



# MAARİF

Yıl / Year: 2 Sayı / Issue: 2 • 2018 • TÜRKİYE MAARİF VAKFI / TURKISH MAARIF FOUNDATION



**10. Büyükelçiler Konferansında  
Büyükelçilerimizle Maarif  
Çalışmalarını Ele Aldık**

*At the 10th Conference of  
Ambassadors, we discussed  
the Maarif activities with our  
Ambassadors*



**Emine Erdoğan:  
"Maarif Vakfı Güvenin Adresi"**

*First Lady Erdogan:  
"Maarif Foundation is the  
Address of Trust"*



**Maarif Okullarında  
Mezuniyet Heyecanı**

*Graduation  
Ceremonies in  
Maarif Schools*



# OKU(L)!

❁ *Maarif Okulları'nda her öğrenci "biricik" kabul edilir. ❁ Farklılıklar fırsattır; eğitim model ve süreçleri öğrenci merkezlidir. ❁ **Maarif Okulları'nda** kültürel, estetik, sosyal ve ahlaki değerler eğitimi akademik başarının bütünleyici unsurlarıdır. ❁ Yaşadığı toplum ve dünya için sorumluluk duygusu, Maarif öğrencisinin eğitimde motivasyon kaynağıdır. ❁ Takım çalışması ve sorgulamaya dayalı öğrenme kültürüyle **Maarif Okulları** sınıf ile toplumu birbirine bağlar. ❁ Eleştirel düşünce, yaratıcılık ve merak, Maarif öğrencisini hayata hazırlar. ❁ **Maarif Okulları'nda** öğrenci eğitimi kadar öğretmen eğitimi de önemlidir. ❁ Öğretmenler bilgiye ulaşma sürecinin aktif katılımcıları ve kılavuzlarıdır. ❁ Hayat boyu öğrenme anlayışını benimseyen Maarif öğretmenleri daima kendilerini yeniler; eğitimde güncel yaklaşım ve açılımları takip eder. ❁ Aile-öğrenci-okul iş birliği, eğitimde bütüncül yaklaşımın yansımasıdır. Ebeveynler eğitim sürecine aktif dahil olup, bu suretle geniş kapsamlı öğrenci destek hizmetleri sunulur. ❁ **Maarif Okulları** okul öncesinden liseye her seviye için en iyi fiziki koşullarda kaliteli eğitim hizmeti ve müfredat dışı faaliyetleriyle öğrenciye geniş bir sosyalleşme alanı sunar. ❁ *Each student is "unique" in **Maarif Schools**. ❁ **Diversities are opportunities, educational models and processes specific to each individual. ❁ Cultural, aesthetic, social and moral values are integral parts of academic excellence. ❁ For Maarif students, sense of responsibility for the self, society and the world is the driving force behind academic motivation. ❁ **Maarif Schools** connect classroom with society by providing collaborative and inquiry-based learning environments. ❁ Critical thinking skills, creativity, and natural curiosity prepare Maarif Students for life. ❁ Training of the educators is as important as student education. ❁ Teachers are both active participants and guides to acquire knowledge and wisdom. ❁ As lifelong learners, Maarif Teachers constantly renew themselves and follow contemporary trends and approaches in education. ❁ Family-student-school collaboration reflects Maarif's integral approach to education. ❁ Parents are actively involved in the educational processes and extensive student support services are offered. ❁ From preschool to high school, Maarif Schools provide high quality education for all levels in the best physical environments and ensure greater socializing opportunities with extracurricular activities.****



GELECEĐİNE GÜLÜMSE SMILE TO YOUR FUTURE



TÜRKİYE MAARİF VAKFI  
TURKISH MAARIF FOUNDATION

# EĞİTİMİN ÖTESİNDE BEYOND EDUCATION





# MAARİF

Yıl 2 Year: 2 Sayı 2 Issue: 2 2018 TÜRKİYE MAARİF VAKFI | TURKISH MAARIF FOUNDATION



27

## 8 CUMHURBAŞKANI ERDOĞAN MAARİF VAKFI FAALİYETLERİNE DİKKAT ÇEKTI

PRESIDENT ERDOĞAN DRAWS ATTENTION TO THE ACTIVITIES OF TURKISH MAARIF FOUNDATION

## 9 TÜRKİYE MAARİF VAKFI 2 YAŞINDA

TURKISH MAARIF FOUNDATION CELEBRATING ITS 2 YEARS

## 10 EĞİTİMDE VE YÖNETİMDE İYİ ÖRNEKLERİ KONUŞTUK

EXEMPLARY PRACTICES IN EDUCATION AND MANAGEMENT WERE DISCUSSED

## 11 MAARİF'İN BÜYÜMEYLE GEÇEN YILI: 2018

2018 : THE FLOURISHING YEAR OF THE TURKISH MAARIF FOUNDATION

## 26 10. BÜYÜKELÇİLER KONFERANSINDA MAARİF ÇALIŞMALARI ELE ALINDI

MAARIF ACTIVITIES DISCUSSED AT THE 10TH AMBASSADORS CONFERENCE

## 27 TBMM BAŞKANI BİNALİ YILDIRIM'A FAALİYETLERİMİZLE İLGİLİ BİLGİ VERDİK

THE SPEAKER OF THE TURKISH PARLIAMENT BİNALİ YILDIRIM WAS BRIEFED ON MAARIF ACTIVITIES

## 28 MAARİF SÖYLEŞİLERİYLE GEÇMİŞLE GELECEĞİ BULUŞTURUYORUZ

"MAARIF TALKS" BRIDGES THE PAST AND THE FUTURE

## 31 MİLLİ EĞİTİM BAKANIMIZI ZİYARET ETTİK

VISIT TO THE NEW MINISTER OF NATIONAL EDUCATION



36

11



## 32 MAARİF ÜLKE DİREKTÖRLERİ İSTANBUL'DA TOPLANDI

MAARIF COUNTRY DIRECTORS MET IN ISTANBUL

## 34 EMİNE ERDOĞAN: "MAARİF VAKFI GÜVENİN ADRESİ"

FIRST LADY ERDOĞAN: "TURKISH MAARIF FOUNDATION IS THE ADDRESS OF TRUST"

## 36 MAARİF OKULLARINDA 23 NİSAN COŞKUSU

APRIL 23 EXCITEMENT IN MAARIF SCHOOLS

## 38 MAARİF OKULLARINDA MEZUNİYET COŞKUSU

GRADUATION CEREMONIES IN MAARIF SCHOOLS





40

**40 EMİNE ERDOĞAN, MAARİF OKULU ÖĞRENCİLERİNİ KABUL ETTİ**  
THE FIRST LADY, EMINE ERDOĞAN, RECEIVED STUDENTS FROM MAARIF SCHOOL

**TİCARET BAKANI RUHSAR PEKÇAN: "MAARİF VAKFI ÜLKEMİZİN EĞİTİMDE DÜNYAYA AÇILAN KAPISI"**

PEKÇAN, MINISTER OF COMMERCE: "MAARIF FOUNDATION IS TURKEY'S GATE TO THE WORLD IN EDUCATION"

**41 ARNAVUTLUK NEW YORK TİRANA ÜNİVERSİTESİ MAARİF BÜNYESİNE KATILDI**  
NEW YORK TIRANA UNIVERSITY IN ALBANIA JOINED TURKISH MAARIF FOUNDATION

**NİĞDE ÖMER HALİSDEMİR ÜNİVERSİTESİ İLE İŞ BİRLİĞİ VE TANITIM PROTOKOLÜ İMZALANDI**

COOPERATION PROTOCOL SIGNED WITH NIGDE OMER HALISDEMİR UNIVERSITY

**42 MAARİF AİLESİ GELECEĞE EĞİTİM İLE HAZIRLANIYOR**

MAARIF FAMILY IS PREPARES FOR THE FUTURE THROUGH EDUCATION



48

**45 SUDAN MAARİF OKULLARI EV SAHİPLİĞİNDE EĞİTİM VE KÜLTÜR FUARI**

EDUCATION AND CULTURE FAIR HOSTED BY SUDAN MAARIF SCHOOLS

**46 RAMAZAN BEREKETİNİ ÖĞRENCİLERİMİZ VE VELİLERİMİZ İLE PAYLAŞTIK**

WE SHARED THE BLESSINGS OF RAMADAN WITH OUR STUDENTS AND PARENTS

**BELARUS'TA VAKFİMİZİN KATKILARIYLA ANAOKULU AÇILDI**

KINDERGARTEN OPENED WITH THE CONTRIBUTION OF OUR FOUNDATION IN BELARUS

**KOSOVA MAARİF'TEN BÜYÜK BAŞARI**  
GREAT SUCCESS FROM KOSOVO MAARIF SCHOOLS

**47 İLK MAARİF MEZUNLARIYLA BİR ARAYA GELDİK**

WE GATHERED TOGETHER WITH THE FIRST MAARIF GRADUATES

**48 MAARİF ÖĞRENCİLERİ TÜRKİYE'Yİ TÜRKİYE KÖŞESİ İLE TANIYOR**

MAARIF STUDENTS DISCOVER TURKEY WITH THE "TURKISH CORNER"

# MAARİF

Türkiye Maarif Vakfı Yayınıdır  
Publishing of Turkish Maarif Foundation

**Genel Yayın Yönetmeni**  
Editor in Chief  
Halil İbrahim İZGİ

**Editör**  
Editor  
Adem KARAAĞAÇ

**Tercüme**  
Translation  
Aylin KÜLAHÇI

**Yayına Hazırlayanlar**  
Editorial Board  
Cem SÜNBÜL  
Serap GÖNEN  
Zekeriya GÜNEŞ

**Grafik-Tasarım**  
Graphic-Design  
Şule İLGÜĞ

**Yayın Türü**  
Type of Publication  
Bülten

**Yönetim Yeri**  
Management Location  
Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim  
Gökay Cad. Erdem Sok. No: 5  
Üsküdar/İstanbul

**İletişim**  
Contact  
T: +90 216 323 35 35  
F: +90 216 323 13 13

www.turkiyemaarif.org

iletisim@turkiyemaarif.org

tmaarifvakfi

Maarif Bülteni, TÜRKİYE MAARİF VAKFI'nın ücretsiz yayınıdır.  
Maarif Bülteni is a free publication of TURKISH MAARIF FOUNDATION.

BASKI / Printing  
KÜLTÜR SANAT BASIMEVİ REKL. ve ÖRG.  
Ultras Yolu 2. Mahallesi C. Sit.  
Topkapı / İSTANBUL



**RECEP TAYYIP ERDOĞAN**  
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ CUMHURBAŞKANI**  
**PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY**





## **Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın Mesajı**

*Message by the President of the Republic of Turkey  
Mr. Recep Tayyip Erdoğan:*

TR

**E**ğitim; okuyan, araştıran, geleceğe dair hedefleri ve iddiaları olan bir nesle sahip olmanın yegâne yoludur. İlim ise insanın son nefesine kadar süren bir anlam arayışını ifade eder. Bu anlamda eğitimin temel gayesi kendisini her daim yenileyen, geliştiren, dünyaya, hayata, topluma ve şahsına yönelik bakış açısını derinleştiren bireyleri yetiştirmektir.

Nitekim 250 vatandaşımızın şehadetine, 2 bin 193 insanımızın yaralanmasına neden olan 15 Temmuz Darbe Girişimi, evrensel değerleri özümsemiş, sorgulamaya, araştırmaya açık, eleştirel akla sahip yerli ve millî eğitim sisteminin önemini bir kez daha ortaya koymuştur.

Asırlardır farklı kültürlere, dinlere ve medeniyetlere beşiklik yapan Türkiye, zengin kütüphaneleri, köklü eğitim kurumlarıyla her zaman ilim, irfan ve hikmet yolcularının ilk durağı olmuştur. Bu coğrafyadan neşet eden değerler ve birikim tarih boyunca tüm insanlığın yolunu aydınlatmıştır.

17 Haziran 2016 tarihinde kurulan Türkiye Maarif Vakfı, gerek ülkemizin eğitim alanındaki zengin tecrübesinin dostlarımızla paylaşılmasında gerekse de asırlara sari misyonun yerine getirilmesinde çok önemli bir rol oynamaktadır. Vakfımızın deruhte ettiği bu vazifeyi layıkıyla yerine getireceğine inanıyor, çalışmalarında muvaffakiyetler diliyorum.

EN

Education is the only way to raise generations who read, investigate and act towards the future. Wisdom on the other hand, is the search for meaning that continues until the last breath. Within this context, the fundamental aim of education is to raise individuals pursuing self-renewal and deepening insight towards life.

As a matter of fact, having caused the martyrdom of 250 citizens and leaving 2193 wounded, the coup attempt of July 15 demonstrated the importance of a national and authentic educational system that is open to research and questioning; that adopts universal values and nurtures critical minds.

As the cradle of different cultures, religions and civilizations for centuries, Turkey, with its ancient universities and libraries serving as the archives of the world, has always been the first station of those travelers, seeking knowledge and wisdom. The values emanated from this geography continued to enlighten humanity over the course of time.

Being established on June 17, 2016, Turkish Maarif Foundation plays an important role in sharing educational experience with our partners and carrying out the mission extending to centuries. I strongly believe that this initiative will perfectly fulfill its undertaking and I wish them great success.



# EĞİTİME BAŞLANAN ÜLKELER

## COUNTRIES WHERE EDUCATION HAS STARTED



ABD  
USA



Afganistan  
Afghanistan



Arnavutluk  
Albania



Bosna - Hersek  
Bosnia and  
Herzegovina



Burundi  
Burundi



Cibuti  
Djibouti



Çad  
Chad



Ekvator Ginesi  
Equatorial Guinea



Fildişi Sahili  
Côte d'Ivoire



Gambiya  
Gambia



Gabon  
Gabon



Gine  
Guinea



Gürcistan  
Georgia



Kamerun  
Cameroon



KKTC  
TRNC



Kongo  
Congo



Kongo Dem. Cumh.  
Dem. Rep. of Congo



Kosova  
Kosovo



Irak  
Iraq



Makedonya/  
Macedonia



Mali  
Mali



Moritanya  
Mauritania



Nijer  
Niger



Romanya  
Romania



Sao Tome ve  
Principe/  
Sao Tome and  
Principe



Senegal  
Senegal



Sierra-Leone  
Sierra-Leone



Somali  
Somalia



Sudan  
Sudan



Tanzanya  
Tanzania



Tunus  
Tunisia



Venezuela  
Venezuela



TÜRKİYE MAARİF VAKFI  
TURKISH MAARIF FOUNDATION





# Anadolu'nun Eğitim Geleneği Maarif ile Dünyaya Yayılıyor

*The educational tradition of Anatolia is carried to the World through Turkish Maarif Foundation*

Başkan / President Prof. Dr. Birol AKGÜN

TR

Türkiye Maarif Vakfı, insanlığın ortak vicdanı olarak hareket eden Türkiye'nin, eğitim alanındaki yeni kültürel diplomasi hamlesidir. Birleşmiş Milletler'e üye 193 ülkede faaliyet gösterme hedefiyle yola çıkan Türkiye Maarif Vakfı, kurulduğu 2016 yılından bugüne geçen 2 yıllık kısa sürede 6 kıtada 90'dan fazla ülke ile resmi temas sağlayarak, uluslararası bir eğitim markası haline gelmiş durumdadır.

Mevlânâ Celâleddin-i Rûmî'nin pergel metaforundaki gibi, bir ayağı bu topraklarda sabitken diğeri tüm dünyayı kuşatıcı bir idealle hareket eden Türkiye Maarif Vakfı, eğitimin ötesinde irfanı, bilgeliği, düşünme becerisini bir bütünlük içerisinde sunarak "iyi insan" yetiştirmeyi hedeflemektedir.

Temel amaçlarımız arasında; ülkemizin dostluk bağlarının güçlenmesine katkıda bulunmak, ülkelerin beşerî sermayelerinin gelişmesine destek sağlamak, dost nesiller yetiştirerek ihtiyaç duyduğumuz uluslararası insan kaynağı potansiyelini genişletmek, Türkiye algısının ve markasının gelişmesine hizmet etmek yer almaktadır.

Vakfımız bu amaçları ifa etmek için ülkemizin eğitim alanında dünyaya açılan yüzü olma gayesiyle yola çıktı. Önceliğimiz, anaokulundan üniversiteye kadar yaygın ve örgün eğitim faaliyetlerinde bulunarak Anadolu'nun yüzyıllardır biriktirmiş olduğu eğitim geleneğini, kültürünü ve felsefesini çağın gereklerine uygun olarak, eğitimin uluslararasılaştırılması stratejisiyle tüm dünyaya yaymaktır.

Vakfımızın hızla küresel bir eğitim kurumu haline gelmesinde zor şartlarda üstün fedakârlıklar sergileyerek, kendi ayakları üzerinde durabilen, özgüvenli, çağımızın gerektirdiği donanımlara sahip, yetiştiği toplumun değerlerini benimseyen, inançlı ve hoşgörülü gençler yetiştirme yolunda azim ve gayret ile çalışan Maarif Ailesinin tüm fertlerine en kalbi teşekkürlerimi sunuyorum.

EN

Turkish Maarif Foundation is Turkey's new cultural diplomatic move in the field of education for Turkey that acts as the collective conscience of Humanity. With the aim to operate in 193 countries, members of the United Nations, the Turkish Maarif Foundation established official contacts with over 90 countries in 6 continents since 2016 and become an international brand in the field of education.

Turkish Maarif Foundation's holistic approach grounds on raising "decent generations" of erudition, wisdom and critical thinking. Just as in Mevlana Celaleddin-i Rumi's compass metaphor, one of the needle of the Turkish Maarif Foundation is fixedfaithfully on this land, while the other circulates around the whole world as the vanguard bearer of human values.

Our main objectives are to contribute to strengthening mutual ties, to contribute to the development of the countries by supporting the development of their human capital, to enhance international human resources that would foster trust and collaboration and to further develop Turkey's promising potential for the future.

In order to achieve these goals, we set out with the aim of successfully representing of our country in the field of education. Our priority is to carry out formal and non-formal educational activities from kindergarten to university and to share the centennial educational tradition, culture and philosophy of Anatolia with the whole world, as part of the strategy of internationalizing education.

Our Foundation has rapidly become a global educational institution and showed utmost sacrifices in challenging conditions. Therefore, I would like to thank each member of the Maarif Family, who strive for raising selfconfident, competent, determined, and tolerant generations.



# Cumhurbaşkanı Erdoğan

## 2. Türkiye-Afrika Ekonomi ve İş Forumunda Maarif Vakfı Faaliyetlerine Dikkat Çekti

*President Erdoğan Draws Attention to the Activities of Turkish Maarif Foundation During the 2nd Turkey-Africa Economic and Business Forum*



TR

Lütfi Kırdar Kongre Merkezi'nde Ticaret Bakanlığı ve Afrika Birliği iş birliğinde, Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu organizasyonunda düzenlenen 2. Türkiye - Afrika Ekonomi ve İş Forumu'nun açılışı Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan, Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, bazı Afrika ülke Başbakanları ve bakanları ile yurt içinden ve Afrika'dan birçok iş adamının katılımıyla gerçekleştirildi.

Vakfımızın faaliyetlerine büyük önem veren, yurtdışı temaslarında sıklıkla Vakıf temsilcilerimizi beraberindeki heyetlere davet eden Cumhurbaşkanı Sn. Recep Tayyip Erdoğan, Vakfımızın Afrika'daki faaliyetlerine dikkat çekerek: "Dünyadaki en büyük diplomatik temsilciliğimizi, bir Afrika ülkesi olan Somali'de açtık. Büyükelçiliklerimiz yanında TİKA, Yunus Emre Enstitüsü, Maarif Vakfı, Anadolu Ajansı, Türk Hava Yolları gibi kurumlarımızla kıtadaki varlığımızı yaygınlaştırdık. Afrika kıtasında ise 11 ülkede 12 müşavirimiz vardı, şimdiyse 26 ülkede 37 müşavirimiz var." dedi.

Foruma katılan Türkiye Maarif Vakfı Başkanı Prof. Dr. Birol Akgün, Afrikalı heyetlerle görüşerek, Vakfımızın Afrika'daki faaliyetleri ve devam eden projeleri hakkında bilgi verdi.

EN

The opening of the 2nd Turkey-Africa Economy and Business Forum was held at Istanbul Lütfi Kırdar - Istanbul Convention Exhibition Center; organized in cooperation with the Ministry of Commerce, African Union and Foreign Economic Relation Board (DEIK) and with the participation of The President of Turkey, Recep Tayyip Erdoğan, the Minister of Commerce, Ruhsar Pekcan, the Minister of Foreign Affairs, Mevlüt Çavuşoğlu, several Prime Ministers and Ministers of African Countries, representatives of business community from Turkey and African Countries.

The President Recep Tayyip Erdoğan, who attaches great importance to the Maarif vision in the world, pointed out the activities of our Foundation in Africa: "We have opened our largest diplomatic representation in the world in Somalia, an African country. Along with our Embassies, we have expanded our presence on the African continent through TİKA, Yunus Emre Institute, Maarif Foundation, Anadolu Agency and Turkish Airlines. Before we had 12 counselors in 11 countries, now we are pleased to announce that we have 37 counselors in 26 countries."

During meetings with the African delegates, the President of the Turkish Maarif Foundation, Prof. Dr. Birol Akgün briefed the audience on the Maarif activities and future projects.





# Türkiye Maarif Vakfı 2 Yaşında

## Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün: "Geleceği Sağlam Temeller Üzerine İnşa Ediyoruz"

*Turkish Maarif Foundation Celebrating its 2 Years  
The President Prof. Dr. Birol Akgün,  
"We Build the Future on Strong Foundations"*



TR

Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, ikinci kuruluş yıl dönümümüz vesilesi ile yaptığı açıklamada Türkiye Maarif Vakfı'nın sağlam temeller üzerine inşa edildiğini ifade etti.

Vakıf Başkanımız Maarif Ailesine hitaben yayınladığı açıklamada: "Vakfımız küresel konjonktürün gereklerine uygun olarak hızla gelişerek ve dönüşerek büyümektedir. Vakıf olarak kurumsal yapının yerleşmesi, ülke kültürümüzün ve bilgi birikimimizin doğrultusunda kendimize özgü uluslararası bir eğitim sisteminin oluşturulması, modern teknik donanımlara sahip okullar inşa edilmesi için dumaksızın yoğun çaba sarf etmekteyiz. Bugün geriye bakıp 2 yıl içerisinde 31 ülkede 160'tan fazla okul açtığımızı gördüğümüzde, bu emeklerin boşa gitmediğini görmenin sevincini yaşıyoruz. Şunu rahatlıkla söyleyebiliriz ki Türkiye Maarif Vakfı'nın geleceği sağlam temeller üzerine inşa ediliyor. Bu vesileyle Vakıf Mütevelli Heyeti ve Yönetim Kurulu Üyelerimiz başta olmak üzere tüm Maarif Ailesine ortaya koydukları üstün emek ve gayretleri için teşekkür ediyorum." dedi.

EN

The President Prof. Dr. Birol Akgün emphasized on the occasion of the 2nd Anniversary of the Turkish Maarif Foundation that they build the future on strong foundations.

The President, addressing to Maarif Family, declared: "Our foundation is growing and transforming rapidly in accordance with the requirements of the global conjuncture. As a foundation, we are making an intense effort to strengthen our institutional structure, to establish a unique international education system in line with our culture and knowledge, and to construct schools with modern technical equipment. Today, when we look back and see that we have opened more than 160 schools in 31 countries in 2 years, we can proudly declare that these efforts are not wasted. It is obvious that the Turkish Maarif Foundation's future is being built on strong foundations. I would like to take this opportunity to express my gratitude to the Foundation's Board of Trustees, Board of Directors and the Maarif Family for all the efforts they have made."



# Eğitimde ve Yönetimde İyi Örnekleri Konuştuk

*Exemplary Practices in Education and Management were discussed*



TR

Vakfımız bünyesinde düzenlenen Eğitim Uzmanları Toplantısı 20-24 Mart 2018 tarihleri arasında İstanbul ve Ankara'da gerçekleştirildi.

Düzenlenen programa yurt dışında görev yapmakta olan ülke direktörlerimiz, okul müdürlerimiz, müdür yardımcılarımız ve yerel eğitim uzmanlarımız katıldı. Eğitimlerde katılımcıların pedagojik birikimlerine katkıda bulunmak ve Vakfımızı yakından tanımalarını sağlamak amaçlandı.

Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün'ün açılış konuşması ile başlayan dört günlük programın içeriğinde Vakfımız Mütevelli Heyet Üyelerinin vizyon konuşmaları, Vakfımız Yönetim Kurulu Üyeleri ile genel değerlendirme oturumları, bölge toplantıları, birim sunumları ve kültür gezileri yer aldı.

Mütevelli Heyet Üyelerinin de konuşma yaptıkları programda "Eğitimde ve Yönetimde İyi Örnekler" başlıklı bölümde tüm katılımcılara örnek faaliyetlerin amacı ve nasıl uygulandığı anlatıldı. Daha sonra Yönetim Kurulu Üyelerinin katılımıyla Genel Değerlendirme Oturumları yapıldı.

Program, Ankara'da Cumhurbaşkanlığı'nın, TBMM'nin ve Milli Eğitim Bakanlığı'nın ziyaret edilmesiyle son buldu.

EN

The Training Experts Meeting organized within our Foundation was held between 20-24 March 2018 in Istanbul and Ankara.

Country Directors, School Principals, Principal Assistants and education specialists in Maarif Schools participated in the program. The training aimed to contribute to the pedagogical experience of the participants, to improve their motivation through best practices, to increase their knowledge about Turkey and Turkish Maarif Foundation.

The four-day program started with the opening speeches of the President of the Turkish Maarif Foundation Prof. Dr. Birol Akgün and vision speeches of the members of the Board of Trustees. It then continued with the evaluation sessions of the Board of Directors, regional meetings, presentations of HQ Departments and cultural trips.

During the program, where the members of the Board of Trustees delivered insightful speeches, ideas on educational objectives and best practices were shared with the participants under the session of "Exemplary Practices in Education and Management". Then, General Evaluation Sessions were held with the participation of the members of the Board of Directors.

The program ended with the visit of the Presidential Complex, the Turkish Grand National Assembly and the Ministry of Education in Ankara.





# Maarif'in Büyüme ile Geçen Yılı: 2018

*2018 : The Flourishing Year of the Turkish Maarif Foundation*



**Vakfımız kurulduğu günden bugüne, 2 yıl gibi kısa bir süre içerisinde dünyanın 90'dan fazla ülkesiyle resmi temas sağladı.**

**Since its establishment, our foundation has initiated official contacts with more than 90 countries within a short period of 2 years.**

TR

TBMM tarafından çıkarılan özel bir kanun ile 2016 yılında kurulan Vakfımız, hızla gelişerek Türkiye'nin eğitim alanında dünyaya açılan penceresi oldu. 2 yıl gibi kısa bir süre içerisinde 90'dan fazla ülkeyle gerek yeni okul açılması gerekse devir anlaşması yapılmak üzere resmi temas sağlandı. ABD'den Afganistan'a, Kazakistan'dan Güney Afrika Cumhuriyeti'ne kadar dünyanın dört bir yanında okullarımız ve temsilciliklerimiz bulunuyor.

Bakanlıklar ve resmi kurumlarla birlikte, yurt dışındaki FETÖ/PDY iltisaklı okulların devralınması için yürütülen çalışmalar neticesinde 15 ülkede 109 okul devir aldık, 16 ülkede 52 yeni okul açtık. Maarif çatısı altındaki 160'dan fazla okulda 15 binin üzerinde öğrenci eğitim görüyor. Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde 2018 yılı içerisindeki gelişmelerden öne çıkanları sizler için derledik:

EN

With a special law enacted by the Grand National Assembly of Turkey in 2016, Turkish Maarif Foundation was established and grew rapidly, becoming Turkey's gate to the world in the field of education.. In a short period of 2 years, official contacts have been made in over 90 countries either to takeover schools or to open new ones. We have schools and agencies all over the world from the US to Afghanistan, from Kazakhstan to the Republic of South Africa.

As a result of our efforts in cooperation with Ministries and Institutions, the Turkish Maarif Foundation achieved to take over 109 FETO-affiliated schools in 15 countries and opened 52 new schools in 16 countries. Currently, more than 15.000 students are studying in Turkish Maarif Foundations's Schools. We have compiled the highlights of the developments in the countries we operated in 2018 for you:



## TR SIERRA LEONE

Anaokulu ve ilkokul kademelerinde eğitim veren bir okulumuzun bulunduğu ülkeye 27-29 Nisan 2018 ve 01-05 Ağustos 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından çalışma ziyaretleri gerçekleştirilerek Eğitim ve Arazi Bakanları ziyaret edildi.

Ülkede ücretli eğitim lisansına başvuruldu ve müfettiş denetimleri gerçekleştirildi. 06 Temmuz 2018 tarihinde Sierra Leone'de eğitim yılı sona erdi ve mezuniyet töreni düzenlenerek öğrencilere kameleleri dağıtıldı.

## SUDAN

Başkent Hartum'da 5 okulumuzun, Nyala Eyaletinde ise 1 okul ve 6 adet lojmanımızın bulunduğu ülkede, Hartum'daki okullarımızın bulunduğu arazi 28 Şubat 2018 tarihinde Vakfımıza tahsis edildi. Sudan Hartum Maarif Okullarının fiziki şartlarının iyileştirilmesi ve kapasitenin artırılması için okul tadilatı ihalesi 29 Mart 2018'de gerçekleştirildi ve tadilat çalışması tamamlandı.

Sudan'daki okullarımızda 2017-2018 eğitim öğretim yılı 02 Mart 2018 tarihinde sona erdi. Lise düzeyinde 60, ilköğretim düzeyinde ise 59 olmak üzere toplam 119 öğrencimiz mezun oldu.

Liseden mezun olan öğrencilerimiz için 21 Nisan 2018'de Kastamonu Üniversitesi, 28 Nisan 2018'de İstanbul Üniversitesi, 05 Mayıs 2018'de ise Giresun Üniversitesi tarafından Yabancı Uyruklu Öğrenci Sınavı gerçekleştirildi.

12 Ağustos 2018 tarihinde Türkiye Maarif Vakfı heyetinin katılımıyla 2018-2019 eğitim öğretim yılı açılışı gerçekleştirildi. Okullarımızda halihazırda Hartum'da 1407, Nyala'da ise 157 öğrencimiz olmak üzere toplam 1564 öğrenci eğitim görmektedir.



## EN SIERRA LEONE

A delegation from the Turkish Maarif Foundation paid a visit on April 27th - 29th and August 1st - 5th, 2018 to the Minister of Education and the Minister of Lands and Country Planning of Sierra Leone, where the Foundation runs a kindergarten and a primary school. In the country, a paid education license was applied, and an inspection took place. On July 6, 2018, the school year ended in Sierra Leone, a graduation ceremony was organized, and students were given their report cards.

## SUDAN

5 schools in the capital Khartoum, 1 school and 6 housings in Nyala Province were transferred to our Foundation by official authorities of Sudan. On February 28, 2018 the land in Khartoum where our school is located was transferred to Turkish Maarif Foundation. In order to improve the physical conditions of the schools and to increase the capacity, the renovation tender was held on March 29, 2018 and the renovation was completed in the school building.

2017-2018 school year in Sudan ended on March 2nd, 2018. 119 students, including 60 high school students and 59 primary students, were graduated. Foreign Students Exam was held for the students who graduated from high school, on April 21, 2018 at the Kastamonu University, on April 28, 2018 at the Istanbul University, on May 05, 2018 at Giresun University.

The opening of 2018-2019 academic year was held with the participation of a delegation from Turkish Maarif Foundation on August 12, 2018. Totally 1564 students are studying in our schools in Sudan, 1407 in Khartoum and 157 in Nyala.







TR

### SOMALİ DEMOKRATİK CUMHURİYETİ

2017-2018 eğitim öğretim yılında ülkedeki toplam öğrenci sayımız 634 olmakla birlikte, yıl sonunda düzenlenen mezuniyet programıyla 98 öğrencimiz mezun oldu.

Ülkede 2018-2019 eğitim öğretim yılına 25 Ağustos 2018 tarihinde 949 öğrenci ile başlandı. Açılış organizasyonu 15 Eylül 2018'de Türkiye Maarif Vakfı Heyeti katılımıyla gerçekleştirildi.

### SOMALİLAND

2017-2018 eğitim öğretim yılı içerisinde FETÖ/ PDY iltisaklı okullar Vakfımıza devredildi. Lise düzeyinde eğitim veren okulumuz 24 Mayıs 2018 tarihinde Hargeisa'da ilk mezunlarını verdi.

12 Ağustos 2018'de okul tadilat çalışmaları başlatıldı. 17 Eylül 2018 tarihinde Türkiye Maarif Vakfı Heyetinin katılımıyla okul açılış programı düzenlendi.

### CİBUTİ

Okullarımız 10 Mayıs 2018'de gerçekleştirilen tören ile ilk mezunlarını anaokulu düzeyinde verdi. 19 Haziran 2018 tarihinde yerel makamlar tarafından Vakfımıza 30 dönümlük arazi devir süreci tamamlandı.

2018-2019 eğitim öğretim yılı açılışı 01 Ekim 2018 tarihinde gerçekleştirildi. Anaokulu ve ilkokul düzeyinde eğitim veren okulumuzun toplam öğrenci kapasitesi 160'tır.

### GHANA

20-22 Şubat 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti Ghana'ya çalışma ziyareti gerçekleştirdi ve şirket kurulum çalışmalarını başlattı.

27 Şubat 2018'de şirket kuruluş çalışmaları tamamlandı. 16 Mayıs 2018'de ülkeye direktör vekili atandı. Türkiye Maarif Vakfı Heyeti 28-29 Temmuz

EN

### DEMOCRATIC REPUBLIC OF SOMALIA

Maarif Foundation provided educational service to 634 students in 2017, and 98 students were graduated with ceremony. On August 25, 949 students started to study in Maarif Schools for 2018-2019 school year, and the opening program was held on September 15 with the participation of a delegation from the Foundation.

### SOMALILAND

During the 2017-2018 school year, FETÖ affiliated schools were transferred to our Foundation. Our school, which provides high school education, gave its first graduates in Hargeisa on May 24 2018. On August 12, the school renovation work was initiated, and the opening ceremony was held on September 17, 2018 with the participation of a delegation from Turkish Maarif Foundation.

### DJIBOUTI

Our schools gave their first graduates at the kindergarten level with a ceremony held on May 10 2018. On June 19, 2018 30 acres of land transfer process was completed by local authorities. The 2018-2019 school year started on October 1, 2018. The total student capacity of our school, which provides education at kindergarten and primary school level, is around 160.

### GHANA

A delegation from Turkish Maarif Foundation paid a working visit to Ghana between 20-22 February 2018. On February 27, 2018, the establishment of the company belonging to the Foundation was completed. On May 16, 2018, a deputy director of the country was appointed. Turkish Maarif Foundation paid a second visit to Ghana between 28-29 July and the establishment of a directorate continues.

### THE UNITED REPUBLIC





TR

2018 tarihleri arasında Gana'ya ikinci çalışma ziyaretini gerçekleştirdi. Vakfımızın direktörlük ofisi açma çalışmalarını devam ettirmektedir.

### TANZANYA BİRLEŞİK CUMHURİYETİ

Ülkedeki FETÖ/PDY iltisaklı 12 okulun Vakfımıza devredilmesi süreci Büyükelçiliğimiz üzerinden yürütülmektedir.

03-16 Ocak 2018 tarihlerinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti Zanzibar 15 Temmuz Şehitler Külliyesi Hacı Ayşe Var Koleji okul açılış çalışmalarına katkı sağlamak amacıyla bir çalışma ziyareti gerçekleştirdi ve okulumuz 23 Ocak 2018 tarihinde eğitim öğretime başladı. 140 öğrenci kapasiteli okulumuz bünyesinde yatılı bir erkek yurdu bulunmaktadır.

### ETİYOPYA FEDERAL DEMOKRATİK CUMHURİYETİ

İki ülke arasında FETÖ/PDY iltisaklı okulların devrine ilişkin mutabakat zaptı, Etiyopya Hükümeti adına Devlet Bakanı Ms. Hirut Zemene tarafından 18 Ocak 2018'de, Türkiye Cumhuriyeti adına Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün tarafından 24 Ocak 2018 tarihinde imzalandı. 06 Haziran 2018'de ülkeye direktör vekili atandı.

15-17 Temmuz 2018 ve 08-10 Ağustos 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti ülkeye çalışma ziyaretinde bulundu. Vakfımızın hukuki statüsü 07 Eylül 2018 tarihinde tesis edildi. Ülkede ofis açma ve FETÖ/PDY iltisaklı 6 okulu devralma çalışmalarını devam ettirmektedir.

### GÜNEY AFRIKA CUMHURİYETİ

22-27 Ocak 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti ülkeye çalışma ziyareti gerçekleştirdi. Ziyaret kapsamında Federal ve Eyalet Eğitim Bakanlığı yetkilileri ile görüşmeler yapıldı.



EN

### OF TANZANIA

The process for the transfer of 12 FETÖ/PDY linked schools to our Foundation was carried out in coordination with our Embassy. A delegation from the Turkish Maarif Foundation paid a visit on January 03-16 2018 in order to contribute to the opening of the July 15 Martyrs Complex Hacı Ayşe Var College in Zanzibar and our school began teaching on January 23 2018. The School has a capacity of 140 students and also provides accommodation by its dormitory for boys.

### THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

The Memorandum of Understanding for the transfer of FETÖ / PDY linked schools between the two countries was signed on January 18, 2018 by Ms. Hirut Zemene, Minister of State for the Ethiopian Government and by Prof. Dr. Birol Akgün, President of the Turkish Maarif Foundation on January 24 2018. On June 06 2018, a deputy director of the country was appointed. Between 15 to 17 July 2018 and 08 to 10 August 2018, Turkish Maarif Foundation paid working visits to Ethiopia. The legal status of our Foundation was established on September 7, 2018. The establishment of a directorate and negotiations on the transfer of 6 FETÖ schools continues.

### THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Between 22-27 January 2018 Turkish Maarif Foundation delegation paid a working visit to the country. Meetings were held with the Federal and State Education Ministry officials. The Turkish Ministry of National Education has invited the Minister of Basic Education Angie Motshekga and the accompanying 8-person delegation in our country to sign an Educational Cooperation Agreement. Turkish Maarif Foundation took part in the signing ceremony held between ministries





## TR

Milli Eğitim Bakanımız, Temel Eğitim Bakanı Sn. Angie Motshekga ve beraberindeki 8 kişilik heyeti, Eğitim İşbirliği Anlaşması imzalamak üzere ülkemize davet etmiştir. 24-26 Nisan 2018 tarihleri arasında gerçekleştirilen programa Türkiye Maarif Vakfı Heyeti katılım gösterdi. 7 Mayıs 2018 tarihinde ülkeye direktör atandı.

Direktörlük ofisi açılış organizasyonu Cumhurbaşkanımızın eşi Sn. Emine Erdoğan, Milli Savunma Bakanı Sn. Hulusi Akar ve Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün'ün katılımlarıyla 27 Temmuz 2018 tarihinde gerçekleştirildi. Ülkedeki FETÖ/PDY iltisaklı okulların devir çalışmaları devam etmektedir.

## CEZAYİR

Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın 26-27 Şubat 2018 tarihli Cezayir ziyaretleri sırasında Vakıf Başkanımız ve beraberindeki heyet Cezayir Milli Eğitim Bakanı ile görüşme gerçekleştirdi.

## FAS

17-24 Ocak 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti Fas'a çalışma ziyareti gerçekleştirdi.

## FİLİSTİN

Türkiye Maarif Vakfı Heyeti 10-12 Ocak 2018 tarihleri arasında Filistin'e ilk resmi ziyaretini gerçekleştirdi. Kudüs'te bulunan bir okul ziyaret edilerek, gerekli incelemeler yapıldı. İlgili okulun TMV'ye kiralama yöntemi ile tahsis edilmesi üzerine görüşmeler yürütülmektedir.

## IRAK

3 Haziran 2018'de İhsan Doğramacı Erbil Vakfı'na ait kolej, Vakfımızca kiralanarak faaliyete geçirildi. Haziran 2018'de Türkiye Maarif Vakfı Heyeti bölgeye ziyaret gerçekleştirdi. 2018-2019 eğitim öğretim yılı açılışı 2 Eylül 2018'de gerçekleşti ve okulumuzda ilk ders zili çaldı.



## EN

on April 24-26 2018. The country director was appointed on May 7, 2018.

The Opening ceremony for our new office was held with the participation of the First Lady Emine Erdoğan, the Minister of National Defense Hulusi Akar and the President of the Foundation Prof. Dr. Birol Akgün on July 27, 2018. The procedures for the transfer of FETÖ affiliated schools in the country continues.

## ALGERIA

During the visit of the President of the Republic of Turkey, Recep Tayyip Erdoğan to Algeria on February 26-27, 2018, the President of the Foundation and his accompanying delegation met with the Minister of National Education of Algeria.

## MOROCCO

Between 17-24 January 2018, a delegation from Turkish Maarif Foundation paid a visit to Morocco.

## PALESTINE

A delegation from Turkish Maarif Foundation paid the first official visit to Palestine between 10 to 12 January 2018. The delegation visited a school in Quds for prospective projects. Negotiations are carried out on the managerial transfer of the related school to the Foundation by leasing method.

## IRAQ

On 3 June 2018, the İhsan Doğramacı Erbil Foundation's college was rented and put into operation by our Foundation. In June 2018 a delegation from Turkish Maarif Foundation paid a visit to the region. The opening ceremony of 2018-2019 school year was held on September 2, 2018 and Maarif's first academic year began in Iraq.





TR

## KUVEYT

29 Nisan-01 Mayıs 2018 tarihlerinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından çalışma ziyareti gerçekleştirildi.

## LÜBNAN

14-17 Mayıs 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti bir çalışma ziyareti gerçekleştirdi.

## TUNUS

Eğitim öğretimin devam ettiği Tunus Okullarımıza Nisan ayı içerisinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti bir çalışma ziyareti gerçekleştirdi. Aynı ziyaret esnasında okulumuz öğretmenlerine ve yerel eğitimcilerine Öğretmen Yetiştirme Daire Başkanlığımız tarafından hizmet içi eğitim verildi. 146 öğrencimizin bulunduğu okulumuzun 2018-2019 eğitim öğretim yılı açılışı 3 Eylül 2018'de gerçekleştirildi.

Vakfımız tarafından lisans mezunu 10 kişi, Şubat 2018'de Habib Burgiba Dil Enstitüsünde Fransızca eğitimi almak üzere ülkeye gönderildi.

## ÜRDÜN

Türkiye-Ürdün İş Birliği Konseyi Toplantısının eğitim başlığı altındaki kararlar neticesinde Vakfımızın tüzel kişilik çalışmaları başlatıldı. 2 Nisan 2018 tarihinde ülkeye direktör atanarak çalışmalara başlandı. Arapça eğitimi için ülkeye gelen öğrencilere hizmet sağlama amacıyla projelendirilen yurdun Aralık 2018 tarihi itibarıyla açılması öngörülmektedir.

EN

## KUWAIT

A delegation from Turkish Maarif Foundation paid a working visit between 29 April-1 May 2018 to Kuwait.

## LEBANON

A delegation from Turkish Maarif Foundation paid a working visit between 14-17 May 2018 to Lebanon.

## TUNISIA

A delegation from Turkish Maarif Foundation paid a working visit on April 2018 in our schools in Tunisia, where the education continues. During the same visit, an in-service training was provided by the Teacher Training Department to our teachers and local educators. The opening ceremony of the 2018-2019 school year was held on September 3, 2018 in Maarif school where 146 students are enrolled. In February 2018, 10 bachelors from Turkish Universities were sent to Habib Bourguiba Language Institute to study French.

## JORDAN

As a result of the meeting on the education of Turkey-Jordan Business Cooperation Council, a legal personality of our Foundation was initiated. On April 2, 2018, the works has started by the appointment of the country director. It is foreseen that the dormitory will be opened as of December 2018 in order to provide services for the students coming to the country for Arabic education.







TR

## AFGANİSTAN

FETÖ/PDY iltisaklı 12 okul ve 4 dershanenin Vakfımıza devrine dair anlaşma 26 Şubat 2018 tarihinde iki ülke eğitim bakanları tarafından imzalandı ve devir sürecinin takibi için Ortak Görev Gücü Komisyonu oluşturuldu. İlgili komisyon Mayıs ve Haziran ayları arasında 6 toplantı gerçekleştirdi. Geline süreçte, Cevizcan vilayetinde bulunan 1 Kız ve 1 Erkek Lisesi devir alınarak, 25 Ağustos 2018 tarihinde eğitime başlandı. Afganistan'daki mevcut okullarımızda 118'i yatılı toplam 1004 öğrenci eğitim görmektedir.

## GÜRCİSTAN

Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından 16 Şubat 2018 tarihinde ülkeye ziyaret gerçekleştirildi. 2017 yılında açılan Tiflis Maarif Okullarının ilk mezunları için 12 Mayıs 2018 tarihinde yıl sonu şöleni düzenlendi. 17 Eylül 2018'de yeni eğitim döneminin açılışını yapan Tiflis Maarif Okullarında toplamda 113 öğrenci eğitim görmektedir. İnşa edilmesi planlanan uluslararası okulumuz için arsa ve bina arama çalışmaları devam etmektedir.

## PAKİSTAN

Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından Ocak 2018'de ülkeye çalışma ziyareti gerçekleştirildi. Pakistan Dışişleri Bakanlığı yetkililerine Şubat 2018'de Pak-Türk okulları devir süreci hakkında briefing verildi. Pak-Türk okullarından 6'sının Türkiye Maarif Vakfı'na devredilmesi hususunda Pencap Eyaleti Milli Eğitim Bakanlığı heyetiyle Mart 2018'de Lahor'da toplantı gerçekleştirildi. 11-12 Ekim 2018 tarihlerinde Dışişleri Bakan Yardımcısı Yavuz Selim Kıran, Vakıf Başkanımız ve beraberindeki heyet ülkeye çalışma ziyareti düzenleyerek İçişleri Bakanı, Adalet Bakanı ve Federal Eğitim ve Mesleki Öğretim Bakanlığı Müsteşarı ile görüşmeler gerçekleştirdi. Aynı zamanda bir öğretmen yetiştirme

EN

## AFGHANISTAN

The agreement on the transfer of 12 FETO linked schools and 4 preparatory schools to our Foundation was signed by the Ministers of Education of the two countries on 26 February 2018 and a Joint Task Force Commission was established for the follow-up of the transfer process. The commission held 6 meetings between May and June. In the process, Girl and Boy High Schools in Jawzjan province were taken over and education has started on 25 August 2018. In our existing schools in Afghanistan, a total number of 1004 students, 118 of whom are boarders, receive education.

## GEORGIA

A visit was paid by a delegation from Turkish Maarif Foundation on February 16, 2018 to the country. For the first graduates of the Tbilisi Maarif Schools, opened in 2017, an end-of-year festival was held on May 12, 2018. On September 17, 2018, a total of 113 students are studying in Tbilisi Maarif Schools, which opened its new educational period. Land and building exploration works are undertaken for our future international school.

## PAKISTAN

A working visit was paid by a delegation from Turkish Maarif Foundation to the country in January 2018. Pakistan's Foreign Ministry officials were briefed about the transfer of Pak-Türk schools in February 2018. A meeting was held in Lahore on March 2018 in the Punjab State Ministry of Education for the transfer of 6 Pak-Turkish schools to Turkish Maarif Foundation. On 11-12 October 2018, the Deputy Minister of Foreign Affairs Yavuz Selim Kıran, the President of Turkish Maarif Foundation and the accompanying delegation organized a working visit to the country, where they met with the Minister of the Interior, the Minister of Justice and the Undersecretary of the Federal Ministry for Education and Vocational Education. At the same time, modernization projects of a



## TR

merkezinin ve iki devlet okulunun modernizasyonu projeleri devam etmektedir.

## KIRGIZİSTAN

21-23 Şubat 2018 tarihinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından Kırgızistan'a düzenlenen çalışma ziyaretinde FETÖ/PDY iltisaklı okulların devri konusu görüşülerek, Vakfımızın Kırgızistan'da tüzel kişilik edinmesine yönelik bir protokolün Kırgız tarafına gönderilmesi kararlaştırıldı. 28-29 Mart 2018 tarihinde gerçekleşen çalışma ziyaretinde ise, üzerinde mutabık kalınan anlaşma taslakları Kırgızistan Eğitim ve Bilim Bakanı Gülmira Kudayberdiyeva'ya bizzat Vakıf Başkanımız tarafından elden takdim edildi. Mevzubahis anlaşma taslakları ile ilgili gelişmeleri yerinde takip etmek için Kırgızistan'a 16-18 Haziran ve 23-27 Temmuz tarihlerinde çalışma ziyaretleri gerçekleştirildi.

Kırgız Cumhuriyeti ile yapılan müzakereler neticesinde, Vakfımızın ülkede tüzel kişilik edinerek eğitim faaliyetlerine başlaması konularını içeren Mutabakat Zaptı, 1 Eylül 2018'de imzalandı. 2019 yılında eğitim faaliyetlerine başlanması planlanmaktadır.

## AVUSTRALYA

Mount Hira College ile Şubat 2018'de imzalanan Eğitim İş Birliği Protokolü kapsamında, okul bünyesinde iki Türkçe öğretmeni görevlendirildi. Ayrıca, okul binasına çevrilmek üzere satın alınan binanın eğitim tesisine dönüştürülmesine dönük gerekli imar değişikliği başvurusunun yanı sıra, okulun lisans başvurusu yapıldı. 2019 yılında anaokulu ve ilkokul açılması planlanmaktadır.

## MOĞOLİSTAN

Vakfımızın daveti sonrasında Moğolistan Eğitim Bakanlığı Müsteşarı başkanlığındaki heyet, Şubat 2018'de ülkemizi ziyaret etti. Ziyaret kapsamında Moğolistan'daki FETÖ/PDY iltisaklı okulların devrine yönelik görüşmeler gerçekleştirildi. Bu ziyaretin ardından, Moğolistan Büyükelçisi ile Mart 2018'de makamında görüşüldü. Ülkedeki devir çalışmalarını devam ettirmektedir.

## AZERBAYCAN

Türk Dünyası Araştırmaları Vakfı (TDAV) ile imzalanan Eğitim İş Birliği Protokolü çerçevesinde, Bakü Atatürk Lisesi'ne eğitim desteği sürmektedir. Ayrıca, ülkede direktörlük açılması çalışmaları devam etmektedir.

## ENDONEZYA

Endonezya Üniversitesi ile imzalanan Akademik İşbirliği Protokolü kapsamında, 2019 yılında üniversite bünyesinde Türkiye Çalışmaları Merkezi açılması ve bir okutman görevlendirilmesi planlanmaktadır.

## EN

teacher training center and two public schools are continuing.

## KYRGYZSTAN

A working visit was paid to Kyrgyzstan by a delegation from Turkish Maarif Foundation on 21-23 February 2018 to discuss the issue of transferring FETO-linked schools to our Foundation and the decision was taken to send to the Kyrgyz side a protocol for the acquisition of legal personality in the country by the Foundation. During the visit, held on 28-29 March 2018, the drafts of the agreement were presented to the Minister of Education and Science of Kyrgyzstan, Gülmira Kudayberdiyeva, personally by the President of the Foundation. In order to follow the developments related to the draft agreement, visits were paid to Kyrgyzstan on 16-18 June and 23-27 July.

As a result of the negotiations with the Kyrgyz Republic, the Foundation signed a Memorandum of Understanding on September 1, 2018, which included the establishment of a legal entity in the country. It is planned to start training activities in 2019.

## AUSTRALIA

Two Turkish teachers were assigned to the school under the Protocol on Education Collaboration signed with Mount Hira College in February 2018. In addition to the application for the reconstruction permit, the school's license application was made to convert the purchased building into a school. It is planned to open kindergarten and primary schools in 2019.

## MONGOLIA

A delegation from the Undersecretary of the Ministry of Education of Mongolia, visited our country in February 2018. As part of the visit, negotiations were held for the transfer of FETO-linked schools in Mongolia to the Foundation. After this visit, a







TR

## JAPONYA

21-27 Ocak 2018 tarihlerinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından ülkeye bir çalışma ziyareti düzenlendi. Nagoya şehrinde faaliyet gösteren Türk-Japon Kültür Ticari Yardımlaşma Dayanışma Derneği ile Mayıs 2018'de Eğitim Alanında İş Birliği Anlaşması imzalandı. Bu kapsamda, dernek bünyesinde bir Türkçe Öğretmeni görevlendirildi.

## ÖZBEKİSTAN

Semerkant Devlet Yabancı Diller Enstitüsü ile 20 Eylül 2018 tarihinde Eğitim İş Birliği Anlaşması imzalandı. Bu kapsamda, enstitü bünyesinde bir Türkçe öğretmeni görevlendirilecektir.

## ROMANYA

6-7 Şubat 2018 tarihlerinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti yaptığı çalışma ziyaretinde Romanya Devlet Başkanı Genel Sekreteri ile görüşme gerçekleştirdi. 13 Haziran 2018 tarihinde Romanya'da açılması planlanan okulumuz için tahsis edilen okul binası ve arsası satın alındı. 24-25 Ağustos 2018 tarihlerinde Türkiye Maarif Vakfı Heyeti ülkeye bir çalışma ziyareti daha gerçekleştirdi. Ağustos ve Eylül ayları süresince satın alınan okul binasının tadilatı ve tefrişatı yapıldı. Eylül 2018'de Romanya Direktörlüğümüz resmi statü olarak ofis açılışını gerçekleştirdi.

## MAKEDONYA

2 Şubat 2018'de Makedonya Kalkandelen'de bulunan bir özel okulun satın alımı için ön sözleşme imzalandı. 13 Nisan 2018'de ise ana sözleşme imzalandı. 30 Mart 2018 tarihinde okulun eğitim lisansları alındı. 13 Mayıs 2018 tarihinde ise okulumuz faaliyete başladı. 5 Mayıs 2018'de Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün ve beraberindeki Heyet temaslarda bulunmak üzere ziyaret gerçekleştirdi.



EN

meeting was held with the Ambassador of Mongolia in March 2018. Negotiations are ongoing for the transfer of FETO affiliated schools to our Foundation.

## AZERBAIJAN

Within the framework of the Education Cooperation Protocol signed with the Turkish World Research Foundation (TDAV), the educational support for Baku Atatürk High School is continuing. In addition, the procedures for the opening of the Directorate in the country continues.

## INDONESIA

Within the framework of the Academic Cooperation Protocol signed with the University of Indonesia, it is expected to open a Turkish Studies Center within the university in 2019 and to commission a lecturer.

## JAPAN

A delegation from Turkish Maarif Foundation paid a visit on 21-27 January 2018 to the country. A cooperation agreement in the field of education was signed in May 2018 with the Turkish-Japanese Culture Trade Aid Solidarity Association in Nagoya. In this context, a Turkish teacher was appointed to the Association.

## UZBEKISTAN

On September 20, 2018, a Training Cooperation Agreement was signed with the Samarkand State Institute of Foreign Languages. In this context, a Turkish instructor will be assigned within the institute.

## ROMANIA

On 6-7 February 2018, the delegation from Turkish Maarif Foundation met with the General Secretary of Presidency of Romania during a working visit. On June 13, 2018, the school building and the land allocated for the school planned to be opened in Romania were purchased. On 24-25 August 2018, Turkish Maarif Foundation paid another working visit to the country. During the months of August and September, the school building was renovated and furnished. In September 2018, our Romanian Directorate acquired its official status and started its activities.

## MACEDONIA

On 2 February 2018, a preliminary contract was signed for the purchase of a private school in Macedonia, Tetovo. On April 13, 2018, the main contract was signed. On March 30, 2018, the school received its training licenses. On May 13, 2018, our school started its activities. On May 5, 2018, the President of the Foundation Dr. Birol Akgün and his accompanying delegation paid a visit. During the visit, high-level contacts were taken with the President of the Republic of Macedonia, the Prime



#### TR

Ziyarette Makedonya Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı, Başbakanı ve Eğitim Bakanıyla üst düzey temaslara gerçekleştirildi. 01 Mayıs 2018'de temsilcilik ofisimiz Üsküp Merkez'de bulunan yeni binasına taşındı. 12 Eylül 2018 tarihinde okullarımızda eğitim öğretim yılı açılış töreni düzenlendi.

#### KOSOVA

9-12 Ocak 2018'de Hizmet İçi Eğitim Programları kapsamında Kosova Maarif Okulları bünyesinde çalışan öğretmenlerin kurumsal kimliği tanınması ve mesleki yeterliliklerinin geliştirilmesi amacıyla eğitim semineri düzenlendi. 31 Mart 2018 tarihinde Pristina'deki okullarımızda yılsonu karnesi programı etkinliği gerçekleştirildi. 15 Mayıs 2018'de Pristina'deki okulumuzda, 4 Haziran 2018'de ise Prizren'deki okulumuzda mezuniyet programı gerçekleştirildi. 10 Eylül 2018 tarihinde Kosova Maarif Okulları resmi açılış töreni gerçekleştirildi.

#### BOSNA HERSEK

03 Ocak 2018'de Saraybosna Kantonu Eğitim, Bilim ve Gençlik Bakanlığı'na okul lisansları için başvuru yapıldı. 01-03 Nisan 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından çalışma gerçekleştirildi. 10 Nisan 2018'de Saraybosna Kantonu Meclisi tarafından okullarımızın lisansı onaylandı. 20 Nisan 2018 tarihinde Una Sana Kantonunda okulların kurulması için gerekli evraklar tamamlandı Eğitim Bakanlığına resmi başvuru yapıldı. 03 Eylül 2018 tarihinde okullarımızda anaokulu, ilköğretim ve lise düzeyinde 82 öğrenci ile 2018-2019 eğitim öğretim yılı açılışı gerçekleştirildi. 18 Eylül 2018 tarihinde ise Bosna Hersek okullarımızda resmi açılış töreni yapıldı.

#### KKTC

02 Ağustos 2018 tarihinde Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün ve beraberindeki heyet ülkeye çalışma

#### EN

Minister and the Minister of Education. On May 01, 2018, our representative office moved to its new building in Skopje. On 12 September 2018, the opening ceremony of the school year was organized in our schools.

#### KOSOVO

On 9-12 January 2018, within the scope of In-Service Training Programs, a training seminar was organized in order to enable teachers working within Kosovo Maarif Schools to recognize the corporate identity and develop their professional qualifications. On March 31, 2018, the year-end report card program was held in Pristina. A graduation program took place on May 5, 2018, in our schools of Pristina and on June 4, 2018 in our schools of Prizren. On September 10, 2018, the official opening ceremony of the Maarif Schools of Kosovo was held.

#### BOSNA HERZEGOVINA

On January 3, 2018, an application for school licenses was made to the Ministry of Education, Science and Youth of the Sarajevo Canton. between 01-03 April 2018 a study was carried out by a delegation from Turkish Maarif Foundation. On April 10, 2018, the license of our schools was approved by the Sarajevo Canton Assembly. On April 20, 2018, the necessary documents for the establishment of schools in Una Sana Canton have been completed and an official application has been made to the Ministry of Education. On September 03, 2018, 828 students in kindergarten, elementary and high school levels inaugurated the 2018-2019 school year. On 18 September 2018, the education has started in Maarif Schools of Bosnia and Herzegovina.

#### TRNC

On August 02, 2018 the President of Turkish Maarif Foundation, Prof. Dr. Birol Akgün and his delegation organized a working visit to the country. On July 18, 2018 a Partnership Agreement was signed with the University of City Island in





## TR

ziyareti düzenledi. 18 Temmuz 2018'de Kıbrıs Ada Kent Üniversitesi ile ortaklık anlaşması imzalandı. 08 Ekim 2018 tarihinde ise Kıbrıs Ada Kent Üniversite-si'nde 2018-2019 akademik yılı açılışı gerçekleştirildi.

## ARNAVUTLUK

17 Eylül 2018 tarihinde 2018-2019 resmi eğitim öğretim yılı açılışı gerçekleştirildi.

27 Eylül 2018'de ise Vakfımızın satın alarak bünyesi-ne kattığı başkent Tiran'daki "New York High Scho-ol" ve "New York Basic Education" okullarının resmi açılış töreni gerçekleştirildi.

## LÜKSEMBURG

15 Şubat ve 14-20 Ocak 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti ülkeye çalışma ziya-retleri gerçekleştirdi. Mayıs ayında Lüksemburg'da "Maarif Europe S.a.r.l." ünvanlı şirketimizin kurulu-mu tamamlandı.

## AVUSTURYA

6-8 Temmuz 2018 tarihleri arasında Türkiye Maarif Vakfı Heyeti çalışma ziyareti gerçekleştirdi. "Ma-arif Educational Institutions" ünvanlı şirketimiz ile Kubbe Eğitim Merkezi arasında imzalanan işbirliği protokolü uyarınca 300 öğrenci ile okul dışı eğitim faaliyetleri yürütülmektedir.

## GİNE

2018 yılının Nisan ayında "Accord de Siege" anlaş-ması imzalandı. 24 Haziran 2018 tarihinde mezuni-yet töreni gerçekleştirildi. Liseden mezun olan öğ-renciler için YÖS yapıldı. 2018-2019 eğitim öğretim yılı açılışı 15 Eylül 2018 tarihinde gerçekleştirildi.

## MALİ

24 Haziran 2018'de mezun olacak öğrenciler için sonu şöleni düzenlendi. Programa yaklaşık 3000 öğ-renci ve aileleri katıldı. Yerel öğretmenler için Eylül 2018'de eğitim semineri düzenlenerek formasyon dersleri verildi. 1 Ekim 2018 tarihinde eğitim öğre-tim yılı açılışı gerçekleştirildi.

## SENEGAL

2017-2018 eğitim öğretim döneminde 132 öğren-ci mezun oldu. Okullarımız 4 Ekim 2018 tarihinde açıldı ve 280 öğrenci ile eğitime başladı.

## ÇAD

Okullarımız Ocak 2018'de resmi olarak faaliyetlerine başladı. Türkiye Bursları kapsamında 13 öğrencimiz burslu olarak Türkiye'de lisans eğitimi hakkı kazan-dı. Eğitimin 1 Ekim 2018'de başladığı okullarımızın resmi açılışı 15 Ekim 2018 tarihinde gerçekleştirildi.

## EN

Cyprus. On the 8th of October 2018, the open-ing of the 2018-2019 academic year was held at the same University.

## ALBANIA

On September 17, 2018 the official opening of 2018-2019 school year was held. On 27 Sep-tember 2018, the official opening ceremony of the "New York High School" and "New York Basic Education" schools in Tirana, acquired by Turkish Maarif Foundation, was held.

## LUXEMBURG

On 14-20 January and February 15, 2018, a de-legation from Turkish Maarif Foundation paid a visit to the country. In May, the establishment of our company "Maarif Europe S.A.R.L." was com-pleted in Luxembourg.

## AUSTRIA

On July 6-8, 2018 a delegation from Turkish Maarif Foundation visited the country. In accord-ance with the Cooperation Protocol signed between "Maarif Educational Institutions" and Dome Training Center (Kubbe Eğitim Merkezi), out-of-school training activities were conducted with around 300 students.

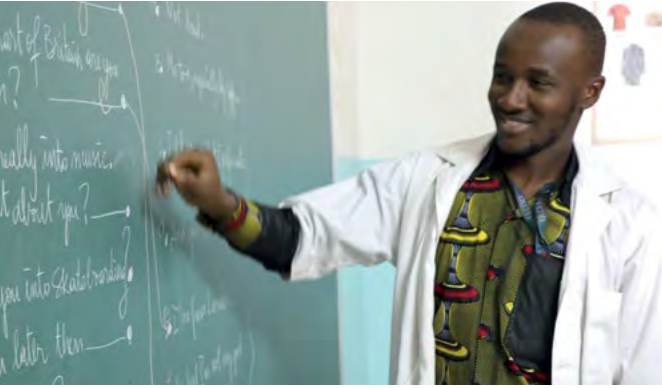
## GUINEA

An Accord de Siege was signed in April 2018. A Graduation ceremony was held on June 24, 2018. Foreign Students Examination (YÖS) was made for students who graduated from high school. 2018-2019 school year was opened on 15 September 2018.

## MALİ

For the students who were graduated on June 24, 2018, an end of year festival was organized. About 3000 students and their families attend-ed the program. In September 2018, a training seminar was held for local teachers and training





TR

## KONGO CUMHURİYETİ

30 Haziran 2018 tarihinde yıl sonu mezuniyet töreni ve kapanış etkinlikleri gerçekleştirildi. 27 Temmuz 2018 tarihinde "Accord de Siege" anlaşması yürürlüğe girdi. 4 Ekim 2018 tarihinde 2018-2019 eğitim öğretim yılı başladı.

## DEMOKRATİK KONGO CUMHURİYETİ

Demokratik Kongo Cumhuriyeti'nde devir süreci 17 Temmuz 2018 tarihinde "Protocol d'Accord" imzalanmasıyla başarıyla neticelendirildi. FETÖ/PDY iltisaklı okulların devir anlaşması Milli Eğitim Bakanlığıyla Türkiye'de imzalandı. Adalet Bakanlığı tarafından Vakfımızın ülkedeki tüzel kişiliği onaylandı. 2018 yılı Ocak ayında başvurusu yapılan "Accord de Siege" anlaşması süreci takip edilmektedir. 3 Eylül 2018'de eğitim öğretim yılı açılışı gerçekleştirildi.

## KAMERUN

Ülkedeki FETÖ/PDY iltisaklı okulların devri 25 Nisan 2018'de Dışişleri Bakanlığı'nda imzalanan devir protokolü ile gerçekleştirildi. 1 Temmuz 2018'de devir alınan okullar, 10 günlük geçici yönetimin nezaretinden sonra Vakfımıza verildi. 3 Eylül 2018 tarihi itibarıyla okullarımızda eğitim öğretim başladı. Okullarımızda halihazırda 1119 öğrenci bulunmaktadır.

## GAMBİYA

2018 yılının Nisan ayına kadar aynı bir direktörlük olarak faaliyet gösterilen Gambiya, sonrasında Senegal Direktörlüğümüze bağlandı. Tam kapasite ile faaliyet gösteren okullarımız için yeni bina aranmaktadır. Okullarımızda 1 Ekim 2018 tarihinde eğitime başlandı.

## MADAGASKAR

İmtiyaz ve muafiyet anlaşması 20 Haziran 2018'de imzalandı. Okul açmak için resmi izinlerin çıkması beklenmekte. 19 Kasım 2018 itibarıyla eğitim öğretime başlanması planlanmaktadır.

## BURUNDİ

10 Eylül 2018 tarihinde ülkedeki anaokulumuzun açılışı gerçekleştirildi. İmtiyaz ve muafiyet anlaşması imzalanma süreci devam etmektedir.

EN

lessons were given. On October 1, 2018, the new school year was opened.

## SENEGAL

During the 2017-2018 school year, 132 students were graduated. Our schools opened on October 4, 2018 and the education started with 280 students for the new school year.

## CHAD

Our schools officially started their activities in January 2018. In the framework of Turkey Scholarships, 13 students covered by a scholarship won the right to pursue their undergraduate education in Turkey. The official inauguration of the schools, which started on 1 October 2018, was held on 15 October 2018.

## REPUBLIC OF CONGO

Year-end graduation ceremony and closing activities were held on 30 June 2018. On 27 July 2018 the Accord de Siege Agreement entered into force. On October 4, 2018, the 2018-2019 school year started.

## DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO

The transfer process in the Democratic Republic of Congo was successfully concluded on 17 July 2018 with the signing of the Protocol d'Accord. FETO affiliated Schools Transfer Agreement was signed with the Ministry of Education in Turkey. The Ministry of Justice approved the legal personality of our Foundation in the country. An Accord de Siege process applied in January 2018 is followed closely. On 3 September 2018, the school year was opened.

## CAMEROON

The transfer of FETÖ / PDY linked schools was achieved on 25 April 2018 through the signature of the Transfer Protocol at the Ministry of Foreign Affairs. The schools that were taken over on July 1 2018 were transferred to our Foundation after the supervision of a 10-day interim administration. As of September 3, 2018, education started in our schools. There are currently 1119 students.

## GAMBIA

The directorate of Gambia, which has been acting as a separate directorate until April 2018, merged with the directorate of Senegal in April. A new building is being sought for our schools operating at full capacity. On October 1, 2018, education started in our schools for the new school year.

## MADAGASCAR

A Concession and Exemption Agreement was signed on 20 June 2018. The official authorization is expected in order to open schools. As of 19 November 2018, it is planned to start education.





TR

### EKVATOR GİNESİ

Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından ülkeye 25 Nisan 2018 tarihinde çalışma ziyareti gerçekleştirildi. Bu ziyarette okulların devri için 27 Nisan 2018'de ön protokol imzalandı. 14 Eylül 2018 tarihinde 1 anaokulu, 1 ilkokul, 1 ortaokul ve 1 lise olmak üzere toplam 4 FETÖ/PDY iltisaklı okul Vakfımıza devredildi. 17 Eylül 2018 tarihinde okullarımız eğitime başladı.

### FİLDİŞİ SAHİLİ

28 Mart 2018 tarihinde ülkeye Türkiye Maarif Vakfı Heyeti tarafından çalışma ziyareti gerçekleştirildi. Bu ziyaret sırasında Cumhurbaşkanı ile görüşülerek okulların devredilmesi konusunda mutabakata varıldı. Ülkedeki eğitim izinleri 18 Temmuz 2018'de alındı. Fildişi Sahili'ndeki FETÖ/PDY iltisaklı anaokulu, ilkokul, ortaokul ve liseden oluşan 4 okul, 1 Ağustos 2018'de imzalanan protokolle devralındı. 10 Eylül 2018 tarihinde okul açılışı gerçekleştirildi.

### GABON

18 Haziran 2018'de imtiyaz ve muafiyet anlaşması imzalandı. Aynı dönem içerisinde okullar devralınarak 1 Ekim 2018 tarihinde okul açılışı gerçekleştirildi.

### GİNE BİSSAU

Türkiye Maarif Vakfı Heyetinin 17 Mayıs 2018 tarihinde ülkeye yaptığı ziyaret neticesinde FETÖ/PDY iltisaklı okulların devir protokolü imzalandı.

### MORİTANYA

İmtiyaz ve Muafiyet anlaşması 28 Şubat 2018'de imzalandı. Ülkede 2018-2019 eğitim öğretim yılı 1 Ekim 2018'de başladı.

### NİJER

2017-2018 eğitim öğretim yılı kapanışı 22 Haziran 2018'de gerçekleştirildi. Nijer'deki okullarımız yeni eğitim öğretim yılına 2 Ekim 2018'de başladı. Ülkede halihazırda 1022 öğrencimiz eğitim görmektedir.

### SAO TOME VE PRİNCİPE

Ülkedeki okulumuzun açılışı 10 Eylül 2018 tarihinde gerçekleştirildi.

EN

### BURUNDI

On September 10, 2018, the opening ceremony of our kindergarten in the country was held. The process of signing a Concession and Exemption Agreement is ongoing.

### EQUATORIAL GUINEA

A working visit was paid by a delegation from Turkish Maarif Foundation to the country on April 25, 2018. On April 27, 2018, a preliminary protocol was signed for the transfer of schools. On 14 September 2018, a total of 4 FETÖ / PYD schools, consisting of nursery school, primary school, secondary school and high school, were transferred to our Foundation. On September 17, 2018, our schools began training.

### COTE D'IVOIRE

On March 28, 2018, a delegation from Turkish Maarif Foundation paid a working visit to the country. During this visit, an agreement was reached with the President on the transfer of FETÖ linked schools. The study permits were received on 18 July 2018. 4 FETÖ / PYD linked schools in Côte d'Ivoire, consisting of kindergarten, primary, secondary and high school were taken over with the protocol signed on August 1, 2018. The schools opened on September 10, 2018.

### GABON

On June 18, 2018, a Concession and Exemption Agreement was signed. In the same period, the schools were taken over and opened on October 1, 2018.

### GUINEA BISSAU

A delegation from the Turkish Maarif Foundation paid a visit to the country on May 17, 2018 and signed the Transfer Protocol for FETÖ/ PYD linked schools.

### MAURITANIA

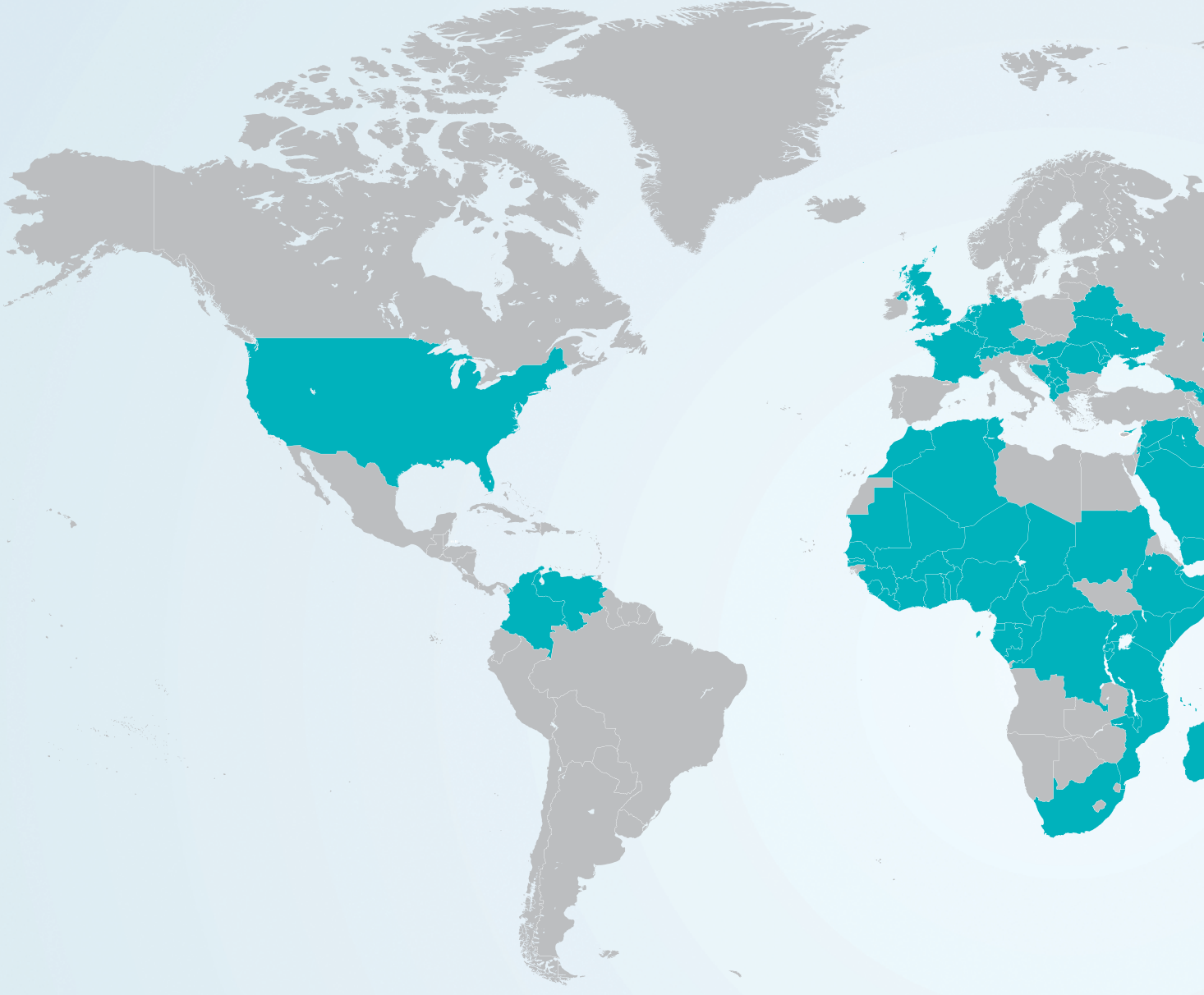
A Concession and Exemption Agreement was signed on 28 February 2018. The 2018-2019 school year started on October 1, 2018.

### NIGER

The 2017-2018 school year was closed on 22 June 2018. Our schools in Niger started the new school year on 2 October 2018 where currently 1022 students are studying.

### SAO TOME AND PRINCIPE

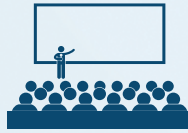
The opening ceremony of our school was held on September 10, 2018.



Resmi Temas  
Sağlanan Toplam Ülke Sayısı

*Total Number of Countries  
where Official Contacts have been made*

93



Eğitim-Öğretime  
Başlanan Ülkeler Sayısı

*Countries where the  
education has started*

32

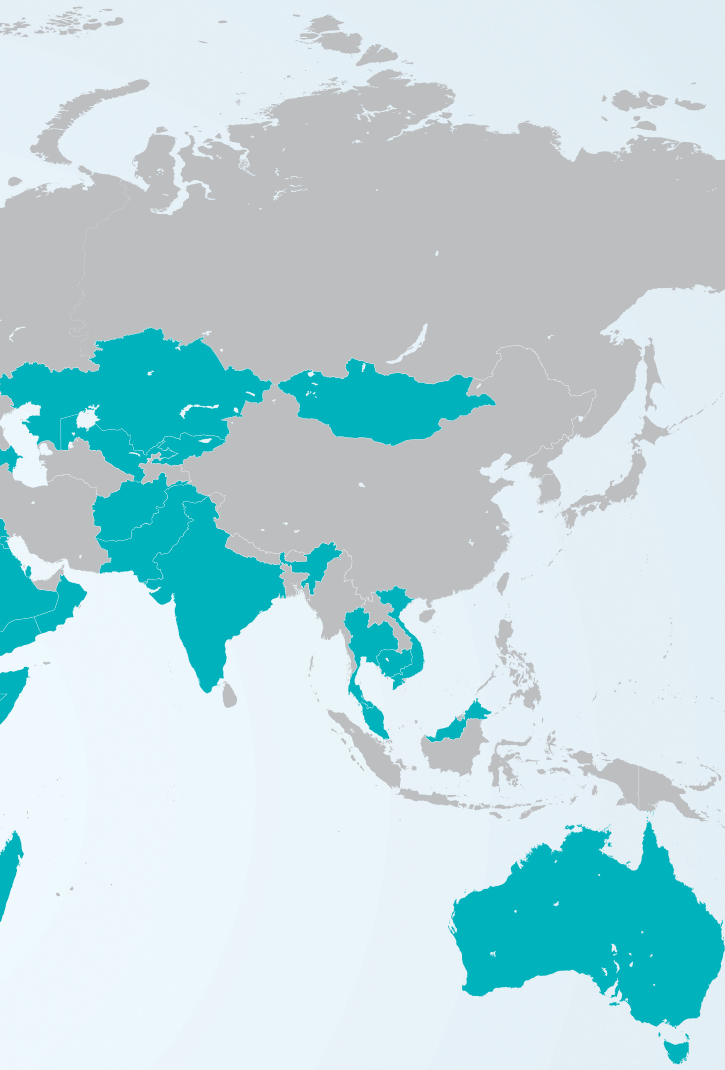


Okul Sayısı

*Total number of  
schools*

179





| Ülke/ Country                               | Okul/ School | Ünv./ Univ. | Yurt/ Dorm |
|---|--------------|-------------|------------|
| ABD/ USA                                    | 4            | -           | -          |
| Afganistan/ Afghanistan                     | 9            | -           | 3          |
| Arnavutluk/ Albania                         | 4            | 1           | -          |
| Bosna - Hersek/ Bosnia and Herzegovina      | 4            | -           | -          |
| Burundi/ Burundi                            | 2            | -           | -          |
| Cibuti/ Djibouti                            | 1            | -           | -          |
| Çad/ Chad                                   | 6            | -           | 1          |
| Ekvator Ginesi/ Equatorial Guinea           | 4            | -           | -          |
| Fildişi Sahili/ Côte d'Ivoire               | 4            | -           | -          |
| Gambiya/ Gambia                             | 3            | -           | -          |
| Gabon/ Gabon                                | 4            | -           | -          |
| Gine/ Guinea                                | 10           | -           | 2          |
| Gürcistan/ Georgia                          | 4            | -           | -          |
| Kamerun/ Cameroon                           | 14           | -           | 4          |
| KKTC/ TRNC                                  | -            | 1           | -          |
| Kongo/ Congo                                | 4            | -           | -          |
| Kongo Dem. Cumh./ Dem. Rep. of Congo        | 4            | -           | -          |
| Kosova/ Kosovo                              | 7            | -           | -          |
| Irak/ Iraq                                  | 3            | -           | -          |
| Mali/ Mali                                  | 21           | -           | 1          |
| Moritanya/ Mauritania                       | 9            | -           | -          |
| Makedonya/ Macedonia                        | 5            | -           | 1          |
| Nijer/ Niger                                | 10           | -           | -          |
| Romanya/ Romania                            | 4            | -           | -          |
| Senegal/ Senegal                            | 11           | -           | -          |
| Sierra- Leone/ Sierra- Leone                | 2            | -           | -          |
| Sao Tome ve Principe/ Sao Tome and Principe | 1            | -           | -          |
| Somali/ Somalia                             | 7            | -           | 3          |
| Sudan/ Sudan                                | 6            | -           | -          |
| Tanzanya/ Tanzania                          | 2            | -           | 1          |
| Tunus/ Tunisia                              | 3            | -           | 1          |
| Venezuela/ Venezuela                        | 7            | -           | -          |
| <b>Toplam/ Total</b>                        | <b>179</b>   | <b>2</b>    | <b>17</b>  |



Üniversite Sayısı

Total number  
of universities

2



Yurt Sayısı

Total numbers  
of dormitories

17



## 10. Büyükelçiler Konferansında Büyükelçilerimizle Maarif Çalışmalarını Ele Aldık

*Maarif activities discussed at the 10th  
Ambassadors Conference*



TR

Ankara Sheraton Otel'de 12-17 Ağustos tarihleri arasında düzenlenen 10. Büyükelçiler Konferansının özel oturumunda Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, Mütevelli Heyetimizden Osman Nuri Kabaktepe, Prof. Dr. Aşkın Asan, Prof. Dr. Ahmet Emre Bilgili, Doç. Dr. Cahit Bağcı, Selim Cerrah, Bülent Çiftci ve Zekeriya Akçam ile Yönetim Kurulumuzdan Dr. Hasan Yavuz ve Mahmut Mustafa Özdil'in katılımıyla Dışişleri Bakan Yardımcısı Yavuz Selim Kiran moderatörlüğünde Vakfımızın bugüne kadar yaptığı önemli hizmetler ve bundan sonraki adımları konuşuldu.

Konferansta Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, Maarif Okullarının eğitimin ötesinde milletimize özgü değerlerin dünya genelinde güçlü bir zeminde yükselmesini sağladığını belirterek, Dışişleri Bakanlığı ile birlikte kurumlar arasındaki iş birliği alanlarına ve ortak çalışmalara ilişkin değerlendirmelerde bulundu. Vakfımızın küresel faaliyetleri neticesinde yerli ve milli bir eğitim anlayışının dünyanın dört bir yanında filizlendiğini ifade etti.

EN

At a special session of the 10th Conference of Ambassadors held in Ankara Sheraton Hotel between August, 12th and 17th 2018, the educational services provided by our Foundation and the future projects were discussed under the moderation of Yavuz Selim Kiran, Deputy Foreign Minister, with the participation Prof. Dr. Birol Akgün, President of the Turkish Maarif Foundation, Osman Nuri Kabaktepe, Prof. Dr. Askin Asan, Dr. Ahmet Emre Bilgili, Assoc. Dr. Cahit Bağcı, Selim Cerrah, Bülent Çiftci and Zekeriya Akçam, members of the Board of Trustees and Hasan Yavuz and Mahmut Mustafa Özdil as members of the Board of Directors.

During the conference, Prof. Dr. Birol Akgün stated that the Turkish Maarif Foundation Schools have increased the channels to share the values of our nation on a strong ground throughout the world and then evaluated the cooperation between the Ministry of Foreign Affairs and the different institutions. As a result of the global activities of our Foundation, a authentic national education concept began to develop around the world.



# TBMM Başkanı Binali Yıldırım'a Faaliyetlerimizle İlgili Bilgi Verdik

*The Speaker of the Turkish Parliament, Binali Yıldırım  
was briefed on Maarif activities*



**Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı  
Sn. Binali Yıldırım'ı ziyaret ederek,  
Vakıf faaliyetlerimizi istişare ettik.**

**We visited Mr. Binali Yıldırım, Speaker of  
the Grand National Assembly of Turkey and  
briefed him about our activities.**

TR

Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün ve beraberindeki Mütevelli Heyet Üyeleri Zekeriya Akçam, Bülent Çiftci ve Dr. Hasan Taşçı ile Yönetim Kurulu Üyesi Mustafa Çaltılı'dan oluşan heyet, Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanı Binali Yıldırım'a yeni görevini tebrik etmek ve Vakıf faaliyetlerimiz hakkında bilgi vermek amacıyla makamında nezaket ziyaretinde bulundu.

Ziyarete Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, Vakfımızın yurt dışında yürüttüğü faaliyetler hakkında TBMM Başkanı Yıldırım'a bilgi verdi. Ayrıca Vakfımızın önümüzdeki süreçte yürüteceği çalışmalar ele alınarak görüş alışverişinde bulunuldu.

EN

A delegation headed by the President of the Foundation, Prof. Dr. Birol Akgün, including the members of the board of trustees Zekeriya Akçam, Bülent Çiftci, Hasan Taşçı and the executive board member Mustafa Çaltılı paid a courtesy visit to Binali Yıldırım, the Speaker of the Grand National Assembly, to congratulate him for his new post.

During the visit, Prof. Dr. Birol Akgün informed the President of the Grand National Assembly, Mr. Yıldırım, about the overseas activities of the Foundation and views were exchanged about the activities that will be undertaken in the near future.





# Maarif Söyleşileriyle Geçmişle Geleceği Buluşturuyoruz

*"Maarif Talks" Bridges the Past and the Future*



**Maarif Söyleşileriyle pek çok ilim adamı ve eğitimciyi çalışanlarımızla buluşturduk.**

TR

Vakfımızın hizmet içi eğitim çalışmalarını kapsamında, Maarif çalışanlarının kurum aidiyetinin ve mesleki yeterliliklerinin pekiştirilmesi ve Anadolu ilim ve irfan geleneği konusunda farkındalık oluşturulması amacıyla ülkemizin yetiştirdiği ilim, sanat ve siyaset insanlarının bilgi ve birikimlerini çalışanlarımızla paylaşılmasını sağladık.

2017 yılında Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün'ün "Türkiye Maarif Vakfı'nın Türk dış politikası içindeki misyon ve konumu, Yeni Türkiye vizyonu içindeki yeri" başlıklı konuşmasıyla başlayan Maarif Söyleşileri kapsamında, 2018 yılı Ekim ayına kadar 7 konuşumuzu ağırladık. 2018 yılının ilk konuşmacısı Prof. Dr. Halis Ayhan'dı. Sn. Ayhan, "Cumhuriyet Türkiye'sinde Eğitim Öğretim ve Batılılaşma" başlıklı sunumu ile Türk eğitim sistemindeki batılılaşma konusunu Os-

**Maarif Talks have brought many intellectuals and educators together with our employees.**

EN

Within the scope of in-service training activities of our Foundation, in order to reinforce the corporate belonging and professional qualifications of the employees and to raise awareness about Anatolian tradition of knowledge and wisdom, we have so far brought together many scholars and educators with our employees through Maarif Talks, the program which aims to share the knowledge and the experience of the pioneers of science, politics and art.

In 2017, Maarif Talks began with the speech of the President of Turkish Maarif Foundation, Prof. Dr. Birol Akgun, about "Turkish Maarif Foundation's mission and significance in the Turkish foreign policy, its role in the new vision of Turkey".



## TR

manlıdan günümüze örneklerle ortaya koydu.

Bir sonraki konuşmacımız, İstanbul Medeniyet Üniversitesi öğretim üyesi, Çad eski büyükelçisi ve Afrika uzmanı Prof. Dr. Ahmet Kavas oldu. Sn. Kavas, 22 Şubat 2018 tarihinde gerçekleşen "Afrika'da Sömürgecilik ve Afrika'nın Geleceği; Türkiye Açısından Önemi" adlı sunumunda Afrika özelinde geçmişteki klasik sömürgecilik ile günümüzde yeni bir şekle evrilen sömürgecilik gerçeğini örneklerle gözler önüne serdi.

Mart ayının konuğu medeniyet tarihçisi Prof. Dr. Sadettin Ökten oldu. Sn. Ökten 22 Mart 2018'de "İslâm ve Batı Medeniyetinin Karşılaştırmalı Bir Değerlendirmesi" adlı sunumunda Batı ve İslam medeniyet tasavvurları konusunda bilgi verdi. Özellikle Osmanlı'dan günümüze medeniyet tartışmaları hakkındaki değerlendirmelerini sundu.

Nisan ayının konuğu Türkiye'nin önemli aydınlarından Cumhurbaşkanlığı Kültür ve Sanat Politikaları Kurulu üyesi ve Kapadokya Üniversitesi Mü-



## EN

Then Maarif Talks hosted in total 7 guests in 2017 and 8 others in 2018 till the end of October.

The first speaker of 2018 was Prof. Dr. Halis Ayhan, who talked about "Education and Westernization in the Republic of Turkey " with examples of the Turkish education system from the Ottoman Empire to the present day.

Our next speaker was Prof. Dr. Ahmet Kavas, faculty member of Istanbul Medeniyet University and former Ambassador to Chad and African expert. On February 22nd, 2018, Prof. Dr. Kavas shared his knowledge on "Colonialism in Africa and the future of Africa; its importance for Turkey" and gave relevant examples from the classical colonialism and contemporary forms of colonialism.

The guest on March 22nd was the historian of civilization, Prof. Dr. Sadettin Ökten, who gave a presentation on the notions of Western and Islamic civilization titled "A Comparative Evaluation of Islam and Western Civilization". He shared his views on civilization debates from the Ottomans to the contemporary period.

April's guest was one of the major intellectuals of Turkey, Member of Culture and Art Policy Board of the Presidency and Chairman of the Board of Trustees of the University of Cappadocia, Alev Alatlı. On April 26, 2018, she delivered a lecture titled "Turkey, For the Good of the World". During her speech, she drew attention to the





TR

tevellî Heyeti Başkanı Alev Alatlı'ydı. Alev Alatlı, 26 Nisan 2018 tarihindeki söyleşide "Dünyanın İyiliği İçin Türkiye" dedi. Konuşmasına Türkiye'nin imkân ve sorunlarına dikkat çekerek başlayan Alatlı, dünyanın iyiliği için Türkiye'nin güçlü olması gerektiğini, eğitim algımızın da bu çerçevede oluşması gerektiğini söyledi.

Maarif Söyleşilerinin Mayıs ayı konuğu, Başbakan Başmüaviri ve Birleşmiş Milletler Medeniyetler İttifakı Türkiye Eşgüdüm Kurulu Başkanı Prof. Dr. Bekir Karlığa oldu. Karlığa, 23 Mayıs 2018 tarihindeki söyleşisinde "Yeni Dünya, Yeni Türkiye ve Medeniyetler İttifakı" başlıklı bir sunum yaptı. Görseller eşliğinde İslam medeniyeti üzerinde ayrıntılı açıklamalarda bulunan Karlığa, dünyanın medeniyetlerin çatışmasına değil ittifakına ihtiyaç duyduğunu, İslam Medeniyetinin de bu ittifak için önemli değerler barındırdığını söyledi.

Temmuz ayında şehir tarihçisi Süleyman Zeki Bağlan konuğumuz oldu. Bağlan, 19 Temmuz 2018'de gerçekleşen söyleşide "İstanbul'dan Renkler, Çizgiler ve Sesler" başlıklı bir sunum gerçekleştirdi.

Maarif Söyleşilerinin Ekim ayı konuğu Cumhurbaşkanlığı Başdanışmanı ve Cumhurbaşkanlığı İletişim Dairesi Başkanı Dr. Mücahit Küçükylmaz oldu. Küçükylmaz'ın sunumu "İletişim Felsefesi: Medyatik ve Otantik İletişim Üzerine" başlığını taşıyordu. 08 Ekim 2018'de gerçekleşen söyleşide Küçükylmaz, iletişim felsefesi, internet ve sosyal medyanın geçmişten günümüze gelişimi ve sorunları üzerine değerlendirmelerde bulundu.



EN

opportunities as well as the challenges of the contemporary world. She underlined that for a better world, Turkey should be strong; thus, the educational philosophy of Maarif should play significant role in achieving this goal.

The guest of Maarif Talks for May was the Chief Advisor to the Prime Minister and the United Nations Alliance of Civilizations Coordination Committee Chairman, Prof. Dr. Bekir Karlığa. The Professor, in his lecture on May 23, 2018, made a presentation on "The New World, the New Turkey and the Alliance of Civilizations". He gave detailed explanations on Islamic civilization with visual supports and explained that the world order does not rely on the clash of civilizations but on alliances and that the Islamic civilization has always represented the common values of humanity.

In July, the city historian Süleyman Zeki Bağlan was our guest. In the talk held on July 19, 2018, Bağlan made a presentation entitled 'Colors, Lines and Sounds from Istanbul'.

Finally, the guest of Maarif Talks for October was Mücahit Küçükylmaz, Principal Advisor to the Presidency of Turkey and Chief of the Communication Department of the Presidency. Küçükylmaz's presentation was titled "Communication Philosophy: On Mediatic and Authentic Communication". On October 8, 2018, Küçükylmaz commented on the communication philosophy, the evolution of internet and social media from the past to the present and their problems.







# Milli Eğitim Bakanımızı Ziyaret Ettik

*Visit to the New Minister of National Education*



**Prof. Dr. Ziya Selçuk'a yeni görevini tebrik etmek için nezaket ziyaretinde bulunduk.**

**We paid a courtesy visit to Prof. Dr. Ziya Selçuk to congratulate him for his new position.**

TR

Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün ve Başkan Vekili Osman Nuri Kabaktepe, Cumhurbaşkanlığı Hükümet Sistemi'nde Milli Eğitim Bakanlığına getirilmesinden ötürü Sn. Prof. Dr. Ziya Selçuk'a yeni görevini tebrik etmek amacıyla nezaket ziyaretinde bulundu.

Ziyarete Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, Vakfımızın yurt dışında yürüttüğü faaliyetler hakkında Bakan Selçuk'a bilgi verdi.

Ayrıca ziyarette Vakfımızın önümüzdeki süreçte yürüteceği çalışmalar ele alınarak, eğitim konularına dair görüş alışverişinde bulunuldu.

EN

The President of Turkish Maarif Foundation, Prof. Dr. Birol Akgün and the Vice-President of the Foundation, Osman Nuri Kabaktepe, paid a courtesy visit to congratulate the Minister Ziya Selçuk for his assignment to the Ministry of Education of the new Presidential Government System.

During the visit, Prof. Dr. Birol Akgün briefed the Minister about the overseas activities of our Foundation.

In addition, the projects for the upcoming period were discussed and views were exchanged on the new trends and debates on the future of global education.



# Maarif Ülke Direktörleri İstanbul'da Toplandı

*Maarif Country Directors Met in Istanbul*



## Ülke direktörlerimizle Vakfımızın 2018 yılını değerlendirdik.

TR

Ülke direktörlerimiz ile 13-15 Ağustos 2018 tarihleri arasında 3 gün süren "Ülke Direktörleri İstişare Toplantısı" düzenledik. Toplantıda yurtdışındaki direktörlerimiz ile tüm genel merkez çalışanlarımız bir araya geldi.

Toplantı Vakfımızın Genel Merkezindeki konferans salonunda Türkiye Maarif Vakfı'nın vizyon ve misyonunu anlatan tanıtım filminin gösterimi ile başladı.

Toplantının açılış konuşmasında Türkiye'nin eğitim alanında ciddi yatırım ve kalkınma hamleleri yaptığını ifade eden Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, şöyle konuştu: "Nasıl gurbette okuyan öğrenci evine ziyarete geldiğinde tüm aileyi bir mutluluk kaplarsa, sizler genel merke-

## Maarif Activities of the year 2018 were evaluated with the country directors

EN

A "Country Directors Consultation Meeting", was held on 13-15 August 2018 with the country directors. During the program, the headquarters employees came together with our directors.

The meeting started by the display of a promotional film about the vision and mission of the Turkish Maarif Foundation in the conference room at the headquarters.

During his opening speech, the President of Turkish Maarif Foundation, Prof. Dr. Birol Akgün explained that Turkey has made significant investments in education and development and added:



## TR

zimize geldiğinizde biz de aynı hissiyat ile neşeleniyor, heyecanlanıyor ve tazeleniyoruz!

2 yaşında bir kurumuz, lakin köklerimiz hızla büyüyor, bulunduğumuz ülkelerde gönüllere nakşediyoruz. Vakfımız küresel bir eğitim kurumu hüviyetine ulaşmış durumda. Sadece belirli bir coğrafyada hizmet veren bölgesel bir eğitim vakfı değiliz. Dünyanın dört bir tarafında ofisleri, temsilcileri olan büyük bir aileyiz. Bildiğiniz üzere bizim gönül sınırlarımız, çizilmiş sınırlarımızın çok daha ötesinde. Biz eğitimin ötesinde irfanı, bilgeliği, düşünme becerisini bir bütünlük içerisinde sunarak iyi insan yetiştirmeyi istiyoruz.

Ayrıca vatandaşlarımızın veya soydaşlarımızın yoğun olduğu yerlerde eğitim faaliyetlerinin yanı sıra sosyal ve kültürel çalışmalarda bulunarak onların ihtiyaçlarını gidermeye yardımcı olmak diğer bir amacımız."

Açılış oturumunun ardından, Özel Okul İşletmeciliği konulu panel düzenlendi. Panelin ardından Kurumsal İletişim Koordinatörlüğünün "Sosyal Medya Yönetimi, Fotoğraf ve Görsel İçerik Oluşturma" eğitimleri gerçekleştirildi. Yoğun geçen ilk gün İnsan Kaynakları, Personel Yönetimi Süreci ve Okul Kurulum Süreçleri toplantıları ile son buldu.

Toplantının ikinci günü Ortak Akıl Platformları ve Tematik Oturumlar ile sürdü. Ayrıca Mtevelli Heyet ve Yönetim Kurulu Üyelerimizle bir araya gelen direktörlerimiz tecrübe paylaşımlarında bulunma şansını yakaladılar.

Yıllık İstişare Toplantısı, son gün düzenlenen genel değerlendirme oturumu ile son buldu.



## EN

"When you visit us in our headquarter, we become as happy, excited and refreshed as families receiving the visit of their child who studies abroad!

We are a 2-year-old institution, but our roots are growing rapidly, capturing hearts in countries where we are present. Our foundation has become a global educational institution. We are not a regional education foundation that serves only in a certain geography. We are a big family with offices and representatives from all over the world. As you know, our hearts are beyond our borders. Beyond education, we strive for raising decent generations by offering knowledge, wisdom and critical thinking skills as a whole.

In addition, we attach utmost importance to social, cultural and educational needs of our compatriots living abroad.

After the opening session, a panel on Private School Management was held. The program continued with the, "Social Media Management and Photography and Visual Content Creation" training by the Corporate Communications Department. The first day ended with the "Human Resources and Personnel Management Process" and "School Setup Processes" meetings.

On the second day of the program, "Education, Joint Intellect Platforms" and "Thematic Sessions" followed. In addition, our directors who came together with the Board of Trustees and Board of Directors had the opportunity to share their experiences.

The Annual Consultation Meeting ended with a "General Evaluation Session" held on the last day.







# Emine Erdoğan: "Maarif Vakfı Güvenin Adresi"

*First Lady Erdogan:  
"Turkish Maarif Foundation is the Address of Trust"*



**Vakfımızın Güney Afrika Cumhuriyeti  
Direktörlük Ofisinin açılışı Cumhurbaşkanımızın  
eşi Emine Erdoğan tarafından gerçekleştirildi.**

**South African Republic Directorate Office  
inaugurated by First Lady Emine Erdoğan**

TR

Güney Afrika'daki faaliyetlerimize hız kazandırmak ve iki ülke arasındaki ilişkilerin geliştirilmesinde aktif rol almak için Güney Afrika Milli Eğitim Bakanlığı ile Eğitim İş Birliği Anlaşması'na imza atıldı.

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın Güney Afrika gezisinde Vakfımızın Güney Afrika Cumhuriyeti Direktörlük Ofisinin açılışı Cumhurbaşkanımızın eşi Emine Erdoğan tarafından 27 Temmuz 2018 tarihinde gerçekleştirildi.

Açılıшта Vakıf Başkanımızın ve Mütevelli Heyet üyelerimizin yanı sıra Milli Savunma Bakanı Hulusi Akar ve eşi Şule Akar, Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu'nun eşi Hülya Çavuşoğlu,

EN

In order to accelerate our activities in South Africa and to take an active role in the development of the relations between the two countries, an Education Cooperation Agreement with the Ministry of National Education of South Africa was signed.

During the visit of the Turkish President Recep Tayyip Erdoğan to South Africa, the opening of the South African Directorate of our Foundation was held on July 27, 2018 with the participation of the First Lady Emine Erdoğan.

In addition to the President of The Turkish Maarif Foundation Prof. Dr. Birol Akgün and members of the Board of Trustees, the National Defense Minister Hulusi Akar and his wife Şule Akar, the Minister



TR

TİKA Başkanı Dr. Serdar Çam, MÜSİAD Başkanı Abdurrahman Kaan, DEİK Başkanı Nail Olpak, TİM Başkanı İsmail Gülle ve Diyanet İşleri Başkan Yardımcısı Dr. Selim Argun de hazır bulundu.

Sn. Emine Erdoğan, açılış töreninde yaptığı konuşmasında: "Bizim kültürümüzde güzel bir söz vardır 'herşeyin yenisi dostun eskisi makbuldür' diye. Bu nedenle Güney Afrika ile ilişkilerimizin gücünü tarihten alan ayrıcalıklı bir yeri vardır. Ülkemizin parlayan yıldızı olan Maarif Vakfı, eğitim alanında yeni bir adres olarak Güney Afrika'da ofisini açıyor. Bu ofis yeni dostluk aşısı olacaktır. Gerek kültürlerarası ilişkilerin güçlendirilmesinde gerekse yeni eğitim ufuklarının inşasında son derece önemli rol oynayacaktır. Türkiye Maarif Vakfı, temiz bir aklın, sahih bir kalbin ürünü ve en önemlisi güvenin adresidir. Ofisimizin hayırlı olmasını diliyorum." dedi.

Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, ülkedeki Müslüman azınlıklar arasında Türkiye'ye karşı duyulan ilginin büyük olduğunu hatırlattı ve Afrika'ya ilişkin planlarını şöyle özetledi: "Afrika'da bize kapı açan her ülkede bulunmak istiyoruz. Güney Afrika önümüzdeki dönemde okul çaçağımız ülkelerden biridir. Türkiye Maarif Vakfı olarak örgün eğitim verip Türkiye ile dost bir nesil yetiştirmek önceliğimizdir. Bununla birlikte bir eğitim ajansı gibi iki ülke arasındaki iş birliklerini arttırmak istiyoruz."

Ayrıca Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün, Güney Afrika Cumhuriyeti'nde ilk Maarif Okulunu 2018-2019 döneminde açarak faaliyete geçirmeyi planladıklarını belirtti.



EN

of Foreign Affairs, Mevlüt Çavuşoğlu's wife Hülya Çavuşoğlu, the President of TİKA Serdar Çam, the President of Independent Industrialists' and Businessmen's Association (MÜSİAD) Abdurrahman Kaan, the President of Foreign Economic Relations Board (DEİK) Nail Olpak, the President of Turkish Exporters Assembly (TİM) İsmail Gulle and the Vice-President of Religious Affairs Selim Argun were also present at the opening ceremony.

Emine Erdoğan, in her speech at the opening ceremony, said: "In our culture, there is a good saying: For everything, the newest is the best; but as for friends, the oldest is the best. For this reason, our relations with South Africa have a privileged place that takes its power from history. Turkish Maarif Foundation, the shining star of our country, opens its office in South Africa as its new address of education. This office will be the new hub of friendship. It will play an important role in strengthening intercultural relations and building new educational horizons. Turkish Maarif Foundation is the fruit of a pure hearth, an authentic commitment and most importantly Maarif is the name of trust. May our new office be fruitful!"

The president of our Foundation, Prof. Dr. Birol Akgün said that there is great interest towards Turkey among the Muslim minorities in the country and summed up the plans for Africa: "We want to be present in each country of Africa that opens its door for us. South Africa is one of the countries where we will open schools in the near future. Through education, we aim to raise generations of decency and friendship that will contribute to enhancing cultural interaction and mutual cooperation between Turkey and African countries."

Akgün also stated that they planned to open the first Maarif School in the Republic of South Africa for the 2018-2019 academic year:





# Maarif Okullarında 23 Nisan Coşkusu

*April 23 Excitement in Maarif Schools*



TR

Dünyanın farklı bölgelerinde bulunan Maarif Okullarında 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı coşkuyla kutlandı.

Tunus Maarif Okullarında Türkiye Maarif Vakfı Ülke Direktörü makamını bir öğrenciye devretti. Çeşitli gösteriler sergilendi, şiirler okundu, resim ve kompozisyon yarışması ile oyun ve etkinlikler düzenlendi. Yarışmalarda dereceye giren öğrencilere ödülleri 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı töreninde verildi.

Moritanya Maarif Okullarındaki törene T. C. Nuaşot Büyükelçiliği temsilcileri, veliler ve öğrenciler katıldı. Şiirler okuyan öğrenciler 'Yağ Satarım Bal Satarım' oynadı ve çuval yarışında mücadele ederek eğlendiler.

Gürcistan'da bulunan Tiflis Maarif Okulları öğrencileri Büyükelçilik bahçesinde düzenlenen törene katılarak şarkılar söylediler. Tiflis Maarif Okullarında düzenlenen törende çeşitli yarışmalar yapıldı. Kıyasıya yarışan öğrencilerin keyiflerine diyecek yoktu.

Somali Maarif Okullarında veli ve öğrencilerin katılımıyla kapsamlı bir tören düzenlendi. Öğrenciler bugüne özel uçurtmalar uçurdular, okul bahçesin-

EN

April 23 National Sovereignty and Children's Day was celebrated with enthusiasm in Maarif Schools from different regions of the world.

In Tunisia, Maarif Country Director handed over his post to a student for a day as part of the Turkish tradition. Various shows were exhibited, poems were recited, painting and essay competitions were held, along with traditional plays and events. The awards were given to the students who won the competitions at the ceremony of April 23rd National Sovereignty and Children's Day.

Mauritanian Schools also held ceremonies for children. Representatives of the Turkish Embassy of Nouakchott, parents and students attended the program. The students recited poems, played "Duck duck goose" and had fun in a sack race.

The students of Tbilisi Maarif Schools in Georgia participated in the ceremony held in the Embassy garden and sang songs. Various competitions took place at the ceremony held also in Tbilisi Maarif Schools. Students who were competing enjoyed their day.

A comprehensive ceremony was organized with the participation of parents and students in the Maarif Schools of Somalia. The students flew special kites,





TR

de çeşitli gösteriler sergilediler, oyunlar oynadılar ve düzenlenen yarışmalara katıldılar.

Nijer Maarif Okullarında öğrenciler kültür etkileşimini ifade eden iki ülke bayraklarıyla hazırladıkları oyunları sergilediler; şiirler okudular:

Senegal'de üç farklı şehirde bulunan Maarif Okullarında da törenler düzenlendi. Senegal geleneksel kıyafetlerinin kullanıldığı törenlerde Valilik Makamı bir öğrencimize bırakıldı. İlk kez böyle bir uygulama gören Senegalliler, çok beğendiklerini belirterek uygulamayı örnek alacaklarını söylediler.

Kosova Maarif Okullarında şenlik havasında yapılan kutlamalarda öğrenciler hazırladıkları balonlarla şadırvandan tüm dünyaya sevgi ve barış mesajı verdiler. Ardından Prizren kalesine çıkıp kendi hazırladıkları uçurtmalarla keyiflerince eğlendiler.

Cibuti Maarif Okulları öğrencileri T. C. Cibuti Büyükelçiliğinde düzenlenen törende aileleri ile birlikte oyunlar oynadılar, şarkılar söylediler. Öğrencilerin öğretmenleri ile birlikte hazırladıkları 'Dünyada Barış, Kardeşlik Olsun' tablosu Büyükelçi Sadi Altınok'a takdim edildi.

Maarif Okullarında kutlanan 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı törenlerinde okullar bayrak, balon ve çeşitli materyallerle süslendi. Öğrenciler düzenlenen yarışmalarda doyasıya eğlendiler, çocuklarının eğlendiğini gören velilerin mutluluğu ve memnuniyeti de görmeye değerdi.



EN

exhibited various shows in the playground, played games and participated in competitions.

In Niger Maarif Schools, students performed plays prepared with the flags of both countries expressing the cultural interaction and recited poems.

Ceremonies were organized in Maarif Schools in three different cities of Senegal. During the ceremonies in which Senegal's traditional clothing was used, the Governor's Office was left to a student. The Senegalese, who saw such a delightful practice for the first time, said they enjoyed it very much and they would take the example.

In the festivals held in Kosovo Maarif Schools, students shared messages of love and peace with the balloons they had prepared for the whole world flew from the fountain. Then they went out to the fortress of Prizren and enjoyed themselves with their kites.

At the ceremony held at the Turkish Embassy in Djibouti, the students of Maarif Schools played games with their families and sang songs. The students presented the Ambassador Sadi Altınok with a painting called "May be Peace and Fraternity in the World" that they prepared with their teachers.

Maarif schools were decorated with flags, balloons and various materials during the April 23rd National Sovereignty and Children's Day ceremonies. The students had fun in the competitions held, and the happiness and satisfaction of the parents who saw their children having fun was also worth seeing.





# Maarif Okullarında Mezuniyet Heyecanı

## Graduation Ceremonies in Maarif Schools



**Öğrencilerimizi mezun etmenin  
mutluluğunu ve gururunu yaşıyoruz.**

**We are proud and happy to  
graduate our students.**

TR

Vakfımız 4 kıtada 15 binin üzerinde öğrencisi ile küresel bir eğitim kurumu hüviyetine ulaşmış durumda. Dünyanın farklı ülkelerinde mezunlar vermeye devam ediyoruz. 2018 yılı içerisinde de birçok öğrencimizi mezun etmenin mutluluğunu ve gururunu yaşadık.

2018 yılında Vakfımızın faaliyette bulunduğu 9 ülkede, 11 farklı şehirde bulunan okullardan mezunlar verildi. Liselerimizden 353 erkek, 264 kız olmak üzere toplamda 617 öğrenci mezun oldu. Lise mezunlarımız için 11 ayrı mezuniyet programı icra edildi.

Kurumsal bir konseptte düzenlenen törenlerde, ülkelerin kültürel değerlerinin ve Türk kültürünün harmanlanarak Türkçe, İngilizce, Fransızca ve yerel dillerde hazırlanan sahne performans-

EN

Turkish Maarif Foundation has become a global educational institution with its 14 thousand students on 4 continents. Our roots are growing day by day, we continue to graduate generations in different countries of the world by capturing their hearts.

In 2018, we experienced the happiness and pride of graduating hundreds of our students. In 2018, our students were graduated from Maarif Schools in 11 cities in 9 countries. A total of 617 students, 353 boys and 264 girls, graduated from high schools. 11 different graduation programs were conducted for high school students.

During the ceremonies organized in a corporate concept, the performances combined by





TR

ları ve sunumlar, veliler ve yerel yetkililer tarafından oldukça beğeni topladı. Prestijli bir şölen havasında geçen mezuniyet törenlerimizde öğrencilerimiz büyük onur ve coşku yaşadılar.

Maarif mezunları için birçok Türk Üniversitesi tarafından Yabancı Öğrenci Seçme Sınavı düzenlenmekte ve Türkiye'de eğitim görmelerine imkan sağlanmaktadır. Bu kapsamda 2018 yılı içerisinde farklı ülkelerden 175 öğrencimiz Türk üniversitelerinden lisans eğitimi için kabul aldı.

Ayrıca Yurt Dışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) bursları ve YÖS ile gelen tüm Maarif Mezunlarının Türkiye'deki üniversite öğrencilikleri süresince Öğrenci Mezun ve Takip Birimimizce çeşitli eğitim ve rehberlik hizmetleri sunulmakta ve kamp, gezi, konferans benzeri etkinlikler tertip edilmektedir.



EN

presentations of local and Turkish culture which were prepared in Turkish, English, French and local languages were highly appreciated by parents and local authorities. Our students experienced great honor and enthusiasm at the graduation ceremonies of a prestigious feast.

A Foreign Student Selection Examination are organized for Maarif graduates to permit them to pursue their studies in several universities of Turkey. Within this scope, in 2018, 175 students from different countries were admitted to undergraduate education by Turkish universities.

Various training and orientation services are delivered to all Maarif graduates coming through the agencies of the Presidency for Turks Abroad and Related Communities (YTB) Scholarships and Foreign Students' Examination (YÖS) during their undergraduate studies in Turkey organized by our Career Follow-up and Guidance System and activities such as camping, travel and conferences are organized.







## Emine Erdoğan, Maarif Okulu Öğrencilerini Kabul Etti

*First Lady,  
Emine Erdoğan, Received  
Students from Maarif School*

TR

Cumhurbaşkanımız Sn. Recep Tayyip Erdoğan'ın eşi Emine Erdoğan, New Jersey'de faaliyet gösteren okulumuzun temsilcilerini kabul etti.

Ziyarete Vakıf Müteveli Heyeti Üyemiz Prof. Dr. Aşkın Asan'ın yanı sıra okul idarecileri, öğretmenler ve öğrenciler de bulundu. Sn. Erdoğan'a Vakıf çalışmalarımız hakkında bilgi verildi.

Emine Erdoğan, özgün bir eğitim modeli olan okulumuzda yapılacak tüm çalışmalar için başarılar diledi.

EN

First Lady of the Republic of Turkey, Emine Erdoğan received representatives from our school in New Jersey.

The Member of the Board of Trustees of the Turkish Maarif Foundation, Prof. Dr. Aşkın Asan, school administrators, teachers and students were also present at the meeting. Asan gave information about our foundation activities.

Emine Erdoğan wished success for all the works to be undertaken in our school which possess an original education model.



## Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan: “Maarif Vakfı Ülkemizin Eğitimde Dünyaya Açılan Kapısı”

*Pekcan, Minister of Commerce: “Maarif Foundation is Turkey's Gate to the world in education”*



TR

Türkiye Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın Amerika ziyaretine refakat eden Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan, Vakfımızın New Jersey eyaletinde faaliyet gösteren, bünyesinde anaokulu, ilkokul, ortaokul ve lisenin bulunduğu eğitim kompleksindeki 2018-2019 eğitim öğretim yılı açılış programına katıldı.

İstiklal Marşı'nın okunması ile başlayan programda okulun tanıtım videosu izlendi. Ayrıca okulda eğitim gören Türk ve Amerikalı öğrenciler tarafından Türkçe şarkılar söylendi, şiirler okundu.

Bakan Pekcan açılışta yaptığı konuşmada, Amerika'daki ilk milli Türk okulu açılışını gerçekleştirmekten gurur ve onur duyduğunu ifade ederek şöyle konuştu:

“Temel değerleri arasında dayanışma ve birlikte ısrar olan Maarif Vakfımızın ABD'de gerçek anlamdaki ilk milli Türk okulu olan New Jersey Maarif Okulu'nun ciddi bir emeğin ürünü olduğunu ve kaliteli eğitimin adresi olduğunu biliyoruz. Buradan yetişecek öğrencilerin geleceğin dünyasını şekillendireceğinden kuşumuz yok. Son yıllarda ülkemiz, geçmişten aldığı zengin tarih ve kültür medeniyet mirasını özenle yürütmek için çabalamaktadır. Bu doğrultuda ülkemiz ile bütün dünya halkları arasında kalıcı kültür kökleri inşa etmek konusunda okullarımıza büyük önem düşüyor. Bu anlamda Maarif Okullarımızı Türkiye'nin uluslararası eğitimde dünyaya açılan kapısı olarak görüyorum.”

Programda öğrenciler ve öğretmenlerle fotoğraf çektirerek okulu inceleyen Pekcan, çocuklarla sohbet etti.

EN

The Minister of Commerce, Ruhsar Pekcan, who accompanied the President of Turkey Recep Tayyip Erdogan in his visit to the United States, participated to the opening ceremony for the 2018-2019 school-year of K-12 Maarif School in New Jersey.

The program started with singing of the National Anthem and visual presentations on the school activities. Turkish songs and poems were performed by Turkish and American students of the Maarif School.

Minister Pekcan, in her speech, expressed her proud for the opening of the first Turkish school in the United States and said:

“Maarif School in New Jersey, is the first real national Turkish school in the US, belonging to the Turkish Maarif Foundation which lays strong emphasis on the principles of solidarity and unity. This School is the product of a serious labor and the address of quality education. There is no doubt that students educated here will shape the world of the future. In recent years, our country has strived for reviving the legacy of civilization, rich history and culture that it has inherited from the past. In this direction, our schools play important roles in building permanent cultural roots between our nation and all the peoples of the world. In this sense, I see Maarif Schools as Turkey's gate to the world in the field of international education.”

Pekcan, after taking photos with students and teachers, spent much of her time with students listening to their dreams and aspirations for the future.

## Arnavutluk New York Tirana Üniversitesi Maarif Bünyesine Katıldı

*New York Tirana University in Albania Joined Turkish Maarif Foundation*

TR

Arnavutluk'un ilk özel üniversitesi olarak 2002 yılında faaliyete başlayan New York Tirana Üniversitesi, daha sonra anaokulu, ilkokul, ortaokul ve lise açarak her kademe de eğitim vermeye başladı.

750'si üniversite, 180'i lise ve 90'ı anaokulu ile 9'uncu sınıf arası olmak üzere, binin üzerinde öğrencisi bulunan bu eğitim kurumları, New York Eyalet Üniversitesi ile iş birliği yapıyor ve öğrencilerine çift diploma imkanı sunuyor.

2018-2019 eğitim yılı itibarıyla daha kaliteli ve başarılı bir şekilde Vakfımızın kontrolünde devam edecek okulda, liseye kadar eğitim dili Arnavutça, lisans ve lisansüstü eğitim ise İngilizce olacak.

Üç fakülte, 9 bölüm, 35 program ve 3 araştırma merkezi ile farklı dallarda lisans, yüksek lisans ve doktora eğitimi veren üniversite, 8 bin metrekarelik kapalı alanda, kapalı ve açık spor alanlarının yanı sıra çeşitli sosyo-kültürel faaliyetlerin gerçekleştirilebileceği alanlar da bulunmaktadır.

Vakfımız, kısa zamanda Arnavutluk'ta kendi kampüsünü inşa ederek kaliteli eğitim imkanları sunmayı hedefliyor.

New York okulları ile gelecek yıllarda farklı şehirlerde ve kademelerde eğitim vermeyi planlayan Vakfımız, çeşitli burs imkanları ve başarılı öğrencilerine Türkiye'de eğitim alma imkanı sunarak, yerelde faaliyet gösteren diğer okullar ile farklı işbirlikleri içerisinde Arnavutluk Eğitim sistemini geliştirmeyi amaçlıyor.



EN

As the first private university of Albania, New York Tirana University, which opened in 2002, enhanced its capacity for kindergarten, primary and secondary level.

These educational institutions, with more than one thousand students, including 750 at the university, 180 at high school and 90 between kindergarten and 9th grade, cooperate with New York State University and offer their students double degree opportunity.

As of the 2018-2019 academic year, New York Tirana University will be under the supervision of our Foundation and the language of instruction will be Albanian from kindergarten to high school, English for university and higher education.

With three faculties, 9 departments, 35 programs and 3 research centers, the university, which offers bachelor's, master's and doctoral degrees in different branches, has 8,000 square meters of indoor space, indoor and outdoor sports areas, along with the spaces for various socio-cultural activities.

Our foundation aims to build its own campus in Albania in a short time and provide a high-quality educational service.

In the coming years Turkish Maarif Foundation, which plans to provide training in different cities with New York schools, will offer various scholarships and the opportunity to pursue education in Turkey for the successful students. It also aims to improve Albanian education system through different collaborations with other schools operating in the local area.

## Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi ile İş Birliği ve Tanıtım Protokolü imzalandı

*Cooperation Protocol Signed with Niğde Ömer Halisdemir University*



TR

Vakıf Başkanımız Prof. Dr. Birol Akgün ve Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Muhsin Kar'ın imzaladığı İş Birliği ve Tanıtım Protokolü, Vakfımızın yurtdışındaki okullarında eğitim gören öğrencilerin lisans eğitimlerini üniversite bünyesinde sürdürmelerine imkan sağlıyor.

Protokol, Maarif Okulları öğrencilerinin lisans düzeyinde nitelikli eğitim almasını ve bilimsel faaliyetler geliştirmesini amaçlıyor.

EN

The Cooperation Protocol signed between Prof. Dr. Muhsin Kar, Rector of Niğde Ömer Halisdemir University and Prof. Dr. Birol Akgün, President of the Turkish Maarif Foundation enables the students studying in the Maarif schools to continue their education at the Niğde Ömer Halisdemir University in Turkey.

The protocol aims to provide students with the opportunity to receive qualified education and to develop scientific activities at the undergraduate level.



# Maarif Ailesi Geleceğe Eğitim ile Hazırlanıyor

*Maarif Family Prepares for  
the Future Through Education*



**Yurt içi ve yurt dışında düzenlediğimiz programlarla tüm ülkelerde aynı kalite ve standartlarda hizmet sunmayı hedefliyoruz.**

**We aim to provide educational services in the same quality and standards in all countries with the programs we organize in Turkey and abroad.**

TR

Vakfımızın nitelikli insan kaynağının mesleki gelişimine katkı sağlamak amacıyla Hizmet İçi Eğitim ve Yetenek Geliştirme Birimimiz, yıl boyunca çeşitli periyotlarda devam eden eğitim programları gerçekleştiriyor. Bu kapsamda gerek yurt içinde gerekse yurt dışında düzenlediğimiz programlarla faaliyetlerimizin bulunduğu tüm ülkelerde aynı kalite ve standartlarda hizmet sunmayı hedefliyoruz. Böylece Vakfımızın hizmet kalitesini geliştirerek tüm personellerimizi eğitim döngümüze dahil ediyoruz. Bu kapsamda "Ülke Direktörleri Buluşması" dışında gerçekleştirdiğimiz programlar:

## **YURTDIŞI GÖREVE HAZIRLAYICI ÖĞRETMEN EĞİTİM PROGRAMI**

Vakfımız görevlendireceği öğretmen ve idarecileri özel bir eğitime tabi tutarak yurtdışındaki

EN

In order to contribute to the professional development of the qualified human resources of our Foundation, our In-Service Training and Skills Development Department carries out several training programs in various periods throughout the year. In this context, we aim to provide services in the same quality and standards in all countries where we operate with the programs we organize both in Turkey and abroad. Thus, by improving the service quality of our Foundation, we include all our personnel in our training cycle. The programs realized apart from the Country Directors Meeting are as follows:

## **EDUCATORS TRAINING PROGRAM**

Turkish Maarif Foundation prepares teachers and administrators through special trainings for their career abroad. The "Educators Train-





TR

mesleki hayatlarına hazırlıyor. Yurtdışı Göreve Hazırlayıcı Öğretmen Eğitim Programı 29 Ocak-2 Şubat tarihleri arasında İstanbul'da gerçekleştirildi. Programa Maarif Okulları'nda görevlendirilecek yönetici ve öğretmen adayları katıldı.

Eğitimde, Vakfımızın misyonu ve vizyonu anlatılarak katılan öğretmenlerin mesleki donanımlarını artırmayı hedefleyen sunumlar gerçekleştirildi. Vakıf Başkanımız, Mütevelli Heyet ve Yönetim Kurulu Üyelerimizin de konuşmalarıyla katkı sundukları program katılım belgelerinin takdimiyle sona erdi.

### UZMAN YARDIMCISI YETİŞTİRME PROGRAMI

Vakfımız nitelikli insan kaynağını artırmak amacıyla, yeni istihdam edilen uzman yardımcılara ve cari uzman yardımcılara yönelik 21 Mayıs - 8 Ekim tarihleri arasında Uzman Yardımcısı Yetiştirme Eğitim Programı düzenlendi. 276 saatlik program süresince Uluslararası İlişkiler, Hukuk, Sivil Toplum Kurumları, Sosyal Bilimler, Metodoloji, Eğitim Felsefesi, Eğitim Tarihi, Eğitim Politikaları ve Proje Eğitimi konularında birçok üniversiteden akademisyen ve alanında uzman kişilerle eğitim verildi.

### EĞİTİM YÖNETİMİ PROGRAMI

Türkiye'den sahaya gönderilen idari personellerimize yönelik olarak 16-20 Temmuz tarihleri arasında Balıkesir'de eğitim programı gerçekleştirildi.

Programda farklı ülkelerde görev yapan personellerimizin birbirlerini tanımaları, ülkelerinde yaptıkları çalışmalara yönelik bilgi ve tecrübe paylaşımında bulunmaları sağlandı.

Programda alanlarında uzman kişiler tarafından Uluslararası İş Kültürü, İnsani Değerlerimiz ve Öğretmenlik Meslek Etiği, Dünyada Yeni Vizyonlar ve Eğitim İlişkisi, Diploması Dili ve Kamusal İletişim, Öğretmen Merkezli Eğitim Anlayışı, Eğitim Öğretim ve Müfredat Yönetimi, Öğretimde Planlama, Okul Kültürü Oluşturma, Okul

EN

ing Program" was held in Istanbul, Turkey from January 29th to February 2nd, 2018. Teachers and administrators appointed to Maarif Schools participated to the program.

During the training, the mission and vision of our Foundation were explained, and presentations made aiming at increasing the professional experience of the participants. The program, to which the President of the Foundation, members of the Board of Trustees and the Board of Directors attended, ended by presenting the certificates of participation.

### ASSISTANT EXPERT TRAINING PROGRAM

In order to increase the qualified human resources of our Foundation, an Assistant Expert Training Program was held between 21st of May and 8th of October 2018 for the newly employed assistant experts and current assistant experts. During the 276-hour program, academics and specialists from various universities trained our assistant experts in the fields of International Relations, Law, Civil Society Institutions, Social Sciences, Methodology, Education Philosophy, History of Education, Educational Policies and Project Training.

### EDUCATION MANAGEMENT PROGRAM

The training program was organized for the administrative staff of Maarif Schools on July 16-20, 2018. International Business Culture, Humanitarian Values and Teacher Professional Ethics, New Visions and Education in the World, Diplomacy and Public Communication, Teacher-Centered Education Approach, Education and Curriculum Management, Planning in Teaching, School Culture Creation, Guidance in School Management, HR skilled Manager, Project Cycle Management, Instructional Leadership, Values Training and School Activities courses were given during the program.





TR

Yönetiminde Rehberlik, İK Şapkalı Yönetici, Proje Döngüsü Yönetimi, Öğretim Liderliği, Değerler Eğitimi ve Okul Etkinlikleri eğitimleri verildi.

### TÜRKÇE ÖĞRETMENLERİ PROGRAMI

Türkiye'den yurt dışına gönderilen Türkçe Öğretmenlerimize yönelik olarak 23-29 Temmuz tarihleri arasında Antalya'da eğitim programı gerçekleştirildi. Yabancılara Türkçe Öğretimi konusunda uzman kişiler tarafından eğitim verildi.

Eğitim programı kapsamında öğretmenlerimize Kültürel Diplomasi Bağlamında Dil Öğretim Politikaları, Maarif Vakfı Eğitim Anlayışında Türkçe Öğretimi, 21. Yüzyıl Öğretmen Nitelikleri Kapsamında Türkçe Öğretmenin Nitelikleri, İletişim Becerileri, Veli ile İletişim Kurma Becerileri, Okul Yönetimi, Diğer Öğretmenlerle ve Halkla İletişim Kurma Becerileri, Okullarımızda Kütüphane İşleyişi, Dil Öğretiminde Yeni Yaklaşımlar, Oyun Temelli Dil Öğretimi ve Uygulama Örnekleri, Türkçe Öğretimi Materyal Geliştirme Süreçleri, Sınav Hazırlama ve Uygulama Esasları, Teknoloji Tabanlı Dil Öğretimi ve Uygulama Örnekleri, Sosyal Etkinlikler Bağlamında Türkçe Öğretimi, İşlevsel Dil Bilgisi Öğretimi başlıklı seminerler verildi.

### YURTDIŞI HİZMET İÇİ EĞİTİM PROGRAMLARI

2018 yılının ilk 6 ayı içerisinde Kosova, Tunus ve Somali'de, Türk ve yerel personellerimize yönelik eğitim programları gerçekleştirdik. Maarif Vizyonu ve Misyonu, Etkili Sınıf Yönetimi ve Öğretmen Davranışları, Eğitimde Disiplin Modelleri, Eğitimde Ölçme ve Değerlendirme, Materyal Kullanımı ve Tasarımı, Eğitim Ortamlarında Sağlık, Toplantı ve Zaman Yönetimi, İletişim Teknikleri ve Beden Dili, 21. Yüzyıl Öğrenen ve Öğreten Özellikleri, Öğrenci Tanıma Teknikleri, Eğitim Teknolojileri, Suç ve Şiddeti Önleme Eğitimleri gibi başlıklar ihtiva eden eğitim programları ile tüm personellerimizin kurum içi aidiyet duygularının artmasına ve mesleki niteliklerinin artmasına katkı sağlamak amaçlandı.

EN

### Turkish Teachers Program

Training program for the Turkish teachers of Maarif Schools was held in Antalya on July 23-29, 2018. In the program, our staff members working in different countries gained opportunity to envision the Maarif family and shared their experiences. Training was given by experts about teaching Turkish to foreigners.

Within the scope of the training program, Language Teaching Policies in the Context of Cultural Diplomacy, Turkish Teaching in accordance with the educational vision of the Turkish Maarif Foundation (TMV), Qualifications of the Turkish Teacher within the Scope of 21st Century Teacher Qualifications, Communication Skills, Communication Skills with Parents, Communication Skills with Other Teachers and Public, School Management, Management of the Library in our Schools, New Approaches in Language Teaching, Game Based Language Teaching and Application Examples, Turkish Teaching Material Development Processes, Exam Preparation and Implementation Principles, Technology Based Language Teaching and Practice Examples, Teaching Turkish in the context of Social Activities, Teaching of Functional Grammar courses were given during the program.

### Overseas Service Training Programs

In the first six months of 2018, training programs were held for Turkish and local staff in Kosovo, Tunisia and Somalia. Courses such as Vision and Mission of Maarif, Effective Classroom Management and Teacher Behavior, Discipline Models in Education, Measurement and Evaluation in Education, Material Use and Design, Health in Educational Environment, Meeting and Time Management, Communication Techniques and Body Language, 21st Century Learning and Teaching Characteristics, Student Recognition Techniques, Training Technologies, Crime and Violence Prevention Training aimed at developing a sense of belonging among our employees and to increase their professional qualifications.





# Sudan Maarif Okulları Ev Sahipliğinde Eğitim ve Kültür Fuarı

Education and Culture Fair Hosted by Sudan Maarif  
Schools



TR

Sudan Maarif Okullarının ev sahipliğinde düzenlenen Türkiye-Sudan Eğitim ve Kültür Fuarı 5-6 Ocak tarihlerinde Sudan'ın başkenti Hartum'da bulunan Maarif Okulları'nda yapıldı.

T.C. Hartum Büyükelçisi İrfan Neziroğlu, Sudan Cumhurbaşkanı I. Yardımcısı İbrahim Senusi, Sudan Sağlık Bakanı Bahar İdris Abu Garda'nın açılış konuşmaları ile başlayan programa Vakfımızın temsilcilerinin yanı sıra yerel ve yabancı STK Temsilcileri ve gazeteciler katıldı.

İki ülkenin tarihi bağlarını güçlendirmeye ve kardeşlik iklimini pekiştirmeye katkı sağlaması amacıyla düzenlenen organizasyona Türkiye'den 7, Sudan'dan ise 6 üniversite katıldı. Üniversitelerin yanı sıra fuara İstanbul Büyükşehir Belediyesi Sanat ve Meslek Eğitimi Kursları (ISMEK), Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA), Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB), Türkiye Diyanet Vakfı (TDV) ve Yunus Emre Enstitüsü (YEE) katılım sağlayarak stantlarını açtılar.

Sudan halkının yoğun ilgi gösterdiği fuarda, Türk üniversitelerinin ve kurumlarının eğitim faaliyetlerini tanıtıcı sunumlar yapıldı ve ilgili broşür, katalog ve kitapçıklar dağıtıldı. Kültürel etkinliklerde ise cam üfleme, ebru, takı, çömlek sanatlarından örnekler sergilendi ve ilgi duyan katılımcılar ustalar eşliğinde kendi eserlerini yapma imkanı buldu. Resim Sergisinin de icra edildiği fuarda Türk Filmi gösterimi ve Klasik Türk Müziği dinletisi etkinlikleri de düzenlendi.

İki gün süren fuar Türk yemeklerinin tanıtımının yapıldığı kapanış programıyla son buldu.

EN

Turkey-Sudan Education and Culture Fair was held in Sudan's capital, Khartoum, on 5-6 January 2018 hosted by Sudan Maarif Schools.

The representatives of the Turkish Maarif Foundation, local and foreign NGOs and journalists attended the program, which started with the opening speeches of the Turkish Ambassador to Khartoum İrfan Neziroğlu, the First Vice-President of Sudan İbrahim Senusi, the Minister of Health of Sudan Bahar İdris Abu Garda.

Seven universities from Turkey and six from Sudan took part in the fair, organized in order to strengthen the climate of brotherhood and the historical ties between the two countries. In addition to the universities, İstanbul Metropolitan Municipality Art and Vocational Training Courses (ISMEK), Turkish International Cooperation and Development Agency (TİKA), Presidency for Turks Abroad and Related Communities (YTB), Türkiye Diyanet Foundation (TDV) and Yunus Emre Institute (YEE) opened their stand in the fair.

People of Sudan showed great interest to the fair, presentations were made about the educational activities of Turkish universities and institutions and related brochures, catalogs and booklets were distributed. In the cultural activities, glassblowing, marbling, jewelry, pottery arts were exhibited, and the participants had the opportunity to make their own handicrafts. In the fair where the Painting Exhibition was performed, Turkish Film screening and Classical Turkish Music concert activities were organized.

The two-day exhibition ended with a closing program in which Turkish food was offered to the participants.





## Ramazan Bereketini Öğrencilerimiz ve Velilerimiz ile Paylaştık

*Blessings of Ramadan Shared with our Students and Parents*

TR

Vakfımız ülke direktörlükleri buldukları ülkelerde birliğin, beraberliğin ve bereketin simgesi olan Ramazan ayının ruhuna uygun olarak, zengin ve fakirin aynı sofrada buluştuğu iftar davetleri düzenleyerek yöneticiler, velililer ve öğrenciler başta olmak üzere yerel halkla bir araya geldiler.

Aynı sofranın paylaşılmasının oluşturduğu mutluluk ve aile sıcaklığı, ilk defa iftar programına katılanların oldukça beğenisini topladı.

EN

Turkish Maarif Foundation organized iftar programs where rich and poor gathered around the same table during the month of Ramadan, the month of abundance, unity and togetherness. Administrators, parents and students were reunited with local people.

Those who participate for the first time at the program were delighted by the happiness and family warmth shared around the same table.

## Kosova Maarif'ten Büyük Başarı

*Great Success from Kosovo Maarif Schools*

TR

Kosova Maarif Okulları öğrencisi Ajan Rizvanolli, her yıl düzenlenen "Uluslararası Kangaroo Kosova Matematik" yarışmasında kendi kategorisinde birinci olarak büyük bir başarıya imza attı.

Ülke genelinde 5.600 öğrencinin katıldığı yarışma sonrasında dereceye giren öğrenciler için Hasan Pristine Üniversitesi Filolojisi Fakültesi'nde ödül töreni düzenlendi. Ödül törenine Eğitim Bakanı, eğitim müdürleri, öğrenciler ve öğrenci velileri katıldılar. Törende her kategorinin en başarılı öğrencileri madalya ve başarı sertifikalarıyla ödüllendirildi.

EN

Ajan Rizvanolli, a student from International Maarif Schools of Kosovo, has achieved a great success in his category in the annual International Kangaroo Kosovo Maths competition.

An award ceremony was held at the Faculty of Philology of the University of Hasan Pristina for the students who were ranked after the competition, which was attended by 5,600 students throughout the country. The Minister of Education, school managers, students and parents attended the award ceremony. The most successful students of each category were awarded medals and certificates of achievement.



## Belarus'ta Vakfımızın Katkılarıyla Anaokulu Açıldı

*Kindergarten Opened with the Contribution of our Foundation in Belarus*



TR

TBMM Başkanı Sayın Binali Yıldırım'ın başbakanlığı döneminde Belarus'a yaptığı ziyarette Başkent Minsk'te Türkiye ile Belarus iş birliğinde bir anaokulu yapılması hususunda anlaşma imzalanmıştı. Bu anlaşma gereği anaokulunun inşaatı Türkiye Maarif Vakfı ile Minsk Belediyesi iş birliğiyle tamamlandı ve anaokulu hizmete girdi.

Türk kültürü ve Türkçenin öğretileceği son teknoloji anaokulunun açılışı için düzenlenen törene Türkiye'nin Minsk Büyükelçisi Kezban Nilvana Darama, Minsk Belediyesi Eğitim Komitesi Başkanı Mariya Kindirenko, Minsk Merkez İlçesi İdaresi Başkanı Dmitriy Petruş ve diğer yetkililer katıldı.

EN

During his Prime Ministry, the Speaker of the Grand National Assembly of Turkey Mr. Binali Yıldırım signed a cooperation agreement between Turkey and Belarus for opening a kindergarten in the capital Minsk. The construction of the kindergarten was completed through a cooperation between the Turkish Maarif Foundation and the Municipality of Minsk and subsequently entered into service.

The Turkish Ambassador to Minsk Kezban Nilvana Darama, the Chairman of Minsk Municipality Education Committee Mariya Kindirenko, the Chairman of Minsk Central District of Administration Dmitriy Petruş and other officials attended the opening of the kindergarten equipped with latest technologies and where Turkish language and culture will be taught.

# İlk Maarif Mezunlarıyla Bir Araya Geldik

*We Gathered Together with the First Maarif Graduates*



TR

2017 yılında Maarif Okullarından mezun olup, Yabancı Uyruklu Öğrenci Sınavı'na katılarak lisans eğitimine Türkiye'de devam eden öğrencilerimiz için 9-12 Şubat tarihleri arasında Alanya'da dört gün süren mezun kampı programı düzenlendi.

Programda açılış ve tanışma oturumlarının ardından "Türkiye'de Uluslararası Öğrenci Olmak", "Türkiye Mezunlarının Hatıraları" ve "Sorumluluklarımız" başlıklı seminerler yapıldı. Eğitim programlarının ardından dünyanın dört bir yanından gelen öğrencilerimizin birbirlerini daha iyi tanıyarak ortak kültür, bilgi ve becerilerinin farkına varmaları için yarışmalar ve film gösterileri gibi birçok sosyal etkinlik gerçekleştirildi.

Kamp programı kapsamında yapılan turlarla öğrencilerimizin Alanya Kalesi, Süleyman Han Camii ve Kızılküle gibi tarihi mekânları ziyaret etmelerine imkan sağlandı. Mezun Kampı programımız "Kamp Değerlendirme" programıyla son buldu.

EN

A four-day camp in Alanya was organized on 9-12 February 2018 for graduates of Maarif Schools in 2017 and students who passed the Foreign Student Examination (YÖS) to pursue their undergraduate studies in Turkey.

Following the opening session and the introductions, seminars titled 'Being International Student in Turkey,' 'Memories of Turkey Graduates' and 'Responsibility' were held. After the training programs, many social activities such as competitions around film shows were held for students from all around the world as part of generating interaction, synergy, friendship.

With the city tours, our students had the opportunity to visit historical places such as Alanya Castle, Süleyman Han Mosque and Kızılküle. Our camp program ended with the 'Camping Evaluation Seminar'.



# Maarif Öğrencileri Ülkemizi Türkiye Köşesi ile Tanıyor

*Maarif Students discover Turkey with the  
“Turkish Corner”*



**Vakfımızın faaliyet gösterdiği tüm ülkelerde okul ve direktörlük binalarındaki “Türkiye Köşesi” ziyaretçilerin ve öğrencilerin ilgi odağı oldu.**

**The “Turkish Corner”, installed in all Maarif schools and directorates, draws great interest by the students and visitors.**

TR

Türkiye Maarif Vakfı genel merkezi başta olmak üzere 32 ülkedeki 179 okul ve 55 direktörlük binasında oluşturulan “Türkiye Köşesi” ziyaretçilerin ve öğrencilerin ilgisini çekiyor. Türkiye'nin kültür mirasına yansıtan “Türkiye Köşesi” içerisinde Türkiye Cumhuriyeti'nin Kurucusu Mustafa Kemal Atatürk ve Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan resimleri yer alıyor. Köşede Ayasofya, Nemrut Dağı, Balıklıgöl ve Pamukkale gibi Türkiye'nin farklı yörelerinin kültür, tarih, sanat ve turizm noktaları hakkında bilgiler ile Türkiye'nin değerleri ve önemli şahsiyetleri hakkında bilgiler yer alıyor. Ayrıca köşede İstiklal Marşı, Türk Bayrağı'nın tanımı ve Türkiye'nin coğrafi konumunun önemine ilişkin bilgilere yer veriliyor.

Maarif Vakfı direktörlük binaları ve okulları ziyaret eden ziyaretçiler Türkiye köşesinden Türkiye hakkında bilgi sahibi oluyorlar.

EN

The “Turkish Corner”, installed in 55 directorates and 179 schools in 32 countries draws great interest. Reflecting Turkey's cultural heritage, the “Turkish Corner” displays the portraits of the Founder of the Republic of Turkey, Mustafa Kemal Atatürk, and the President Recep Tayyip Erdoğan. Various historical sites such as Hagia Sophia, Mount Nemrut, Balıklıgöl, Pamukkale and cultural, historical, touristic and art spots, as well as preeminent personalities are introduced. The Turkish National Anthem, the definition of the Turkish flag, and the information about Turkey's geography are also summarized.

“Turkish Corner” in our schools and directorates provides an outline for those interested in Turkey and also suggests guidelines for further understanding.





# EĞİTİME DEĞER



## TÜRKİYE MAARİF VAKFI BAĞIŞLARINIZLA GÜÇ BULSUN

Türkiye Maarif Vakfı, tüm vatandaşlarımızdan gelen kişisel ve kurumsal bağışları kabul etmektedir.

Türkiye Maarif Vakfı kamu yararına faaliyet gösteren bir vakıf olup, **Vakfımıza yapılan bağışların % 100'ü vergi indirimine tabidir.** 6721 sayılı kuruluş kanununun 5. maddesine göre: **“Türkiye Maarif Vakfına yapılacak bağış ve yardımlar, gelir ve kurumlar vergisi matrahından indirilir.”**

Bağış Miktarına Göre Vergi İndirimini Gösterir Örnek Tablo

| Gelir Vergisi ve Kurumlar Vergisi Mükellefleri İçin | Vergi Muafiyeti Bulunmayan Vakıflara Yapılan Bağışlar | Vergi Muafiyeti Bulunan Vakıflara Yapılan Bağışlar (%5 indirim) | Türkiye Maarif Vakfı'na Yapılan Bağışlar (%100 indirim) |
|---|---|---|---|
| Gelirler  | 10.000.000,00₺  | 10.000.000,00₺  | 10.000.000,00₺  |
| Giderler  | 8.500.000,00₺   | 8.500.000,00₺   | 8.500.000,00₺   |
| Vergi Öncesi Kâr                                    | 1.500.000,00₺   | 1.500.000,00₺   | 1.500.000,00₺   |
| Yapılan Bağış Tutarı                                | 500.000,00₺   | 500.000,00₺   | 500.000,00₺   |
| Bağış İndirimi                                      | 0₺  | 75.000,00₺  | 500.000,00₺   |
| Vergi Matrahı                                       | 1.500.000,00₺   | 1.425.000,00₺   | 1.000.000,00₺   |
| Ödenecek Kurumlar Vergisi (%22)                     | 330.000,00₺   | 313.500,00₺   | 220.000,00₺   |
| Kazanılan Vergi                                     |   |   | 93.500,00   |

### BAĞIŞ VE YARDIMLARINIZ İÇİN İLETİŞİM

Türkiye Maarif Vakfı Kaynak Geliştirme Daire Başkanlığı

Email: iletisim@turkiyemaarif.org | Tel.: +90 216 323 35 35 | turkiyemaarif.org



TÜRKİYE MAARİF VAKFI  
TURKISH MAARIF FOUNDATION

# EĞİTİMİN ÖTESİNDE BEYOND EDUCATION



turkiyemaarif.org |   tmaarifvakfi



MAARİF OKULLARI  
MAARIF SCHOOLS



TÜRKİYE MAARİF VAKFI TURKISH MAARIF FOUNDATION